

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一二〇號

美參院外委會宣稱

沖繩移交日本

尖閣主權不變

中日均堅持擁有尖閣領土主權

美財長訪日討論貿易貨幣危機

【華盛頓電】美參議院外交委員會，三日通過一項報告，指沖繩移交日本，將使日本在該島擁有主權，但尖閣主權不變。報告指出，沖繩移交日本，將使日本在該島擁有主權，但尖閣主權不變。報告指出，沖繩移交日本，將使日本在該島擁有主權，但尖閣主權不變。

限制紡織品輸入

威脅港經濟發展

英國駐港總領事館發聲明

【路透社倫敦三日電】英國駐港總領事館，今日發表聲明，指英國政府正考慮對日本紡織品輸入香港，實施限制措施。聲明指出，英國政府正考慮對日本紡織品輸入香港，實施限制措施。聲明指出，英國政府正考慮對日本紡織品輸入香港，實施限制措施。



一物二用
豐得利1200
四門
旅行房車

兩排座位
可供五人乘坐
後座可放平或貨物空間特大

總代理：大昌貿易有限公司 鳳下機橋
合誠汽車有限公司
香港中環皇后大道中九號 電話：H:772310 767014
九龍彌敦道69號C 電話：K:841222 650094

新光商業大廈

千禧道中環皇后大道中二二二號

總售處：
順興建築公司
香港中環皇后大道中二二二號
電話：H:234980 3638 444688

案略侵京北責國聯
除廢早及同贊本日

【法新社東京三日電】日本外務省，今日發表聲明，指日本對中國領土主權，將不受沖繩移交日本之影響。聲明指出，日本對中國領土主權，將不受沖繩移交日本之影響。聲明指出，日本對中國領土主權，將不受沖繩移交日本之影響。

鼻寶炎特效藥
福氏鼻淵片

主治：對空氣污濁、季節性溫度變化、人工氣候（冷氣、暖氣）、刺激氣味等而引致鼻黏膜充血、常流鼻涕、鼻塞不通、呼吸困難、過敏性鼻膜炎、鼻上炎等症。市上劣質片影射甚多，購時留意。

香港中環皇后大道中二二二號
電話：H:234980 3638 444688

美的香水紙巾

它有清潔、消毒、芳香、提神作用！
潔手洗面，是無需用水，皂及毛巾。

旅行飲宴必備，公用代用品。
防止傳染，消毒殺菌。
清香提神，抹手潔面。
除污去膩。
有：一古龍（藍色）
一玫瑰（紫色）
一檸檬（綠色）
多種香味，任君選擇。

香港中環皇后大道中二二二號
電話：H:234980 3638 444688

幸福傷風素

消除流行性感冒，
收斂鼻水，防止噴嚏，
通鼻，具最佳效能，
無副作用。

兒童用
成人用

香港中環皇后大道中二二二號
電話：H:234980 3638 444688

官塘海濱道 海濱貨倉大廈

全座或分層出售。下月完成，每層約萬六呎。

船舶可直達，配有自動運輸帶，倉內停車起卸，快捷省便！
樓底特高，地下高二十呎，二樓十四呎，三至七樓高十三呎！
洽購處：致禮有限公司 九龍彌敦道221B 電話：K660266-7 K663940

紅磡隧道出口馬頭圍道佛光街口

義達工業大廈 廠房之王 本月入伙

全港九最優良廠房，一般車貨派利代客出讓單位及優良地下舖面。
適合：銀行、酒樓、陳列室、各業商場。

義達毛紡織有限公司
九龍土瓜灣麻街36號十二樓電話：K630306-8

優良設備：
1. 交通方便，近九龍隧道及各碼頭，數分鐘可到達。
2. 共有十一架電梯，分設貨車及貨物，梯直達天面停車場。
3. 有150架泊車位，絕無泊車困難。
4. 有防火警報網，設備直通消防局，快速安全。
5. 全部百明燈，5MM藍色玻璃，美觀清潔。
6. 全部英製衛生設備，美觀耐用。

嘉苑

嘉猷新獻 瓊樓上苑

離園玉潤 雅逸清幽 風光如畫
交通方便 材料上乘 管理完善

售價小型巴士，專供住戶來往

預售開始
實用面積1,191-1,517呎
廠房全部免稅，裝設美國名廠「快富」牌冷氣機，
售價十九萬餘元起

總售處：
嘉年企業有限公司 利安建築有限公司
香港中環皇后大道中二二二號 電話：H:234980 3638 444688
電話：H:234980 3638 444688

豪華閣

半山風景區 高尚靚洋樓 朝南望港海

建築期交三成
出入伙紙分5-12年付款

房房單邊，扯風涼爽
華麗磁磚，廚廁到頂
顏色潔具，靚膠地板
獨立水表，巨速電梯

AD座廳房佈置參考圖

總售處：
嘉年企業有限公司 利安建築有限公司
香港中環皇后大道中二二二號 電話：H:234980 3638 444688
電話：H:234980 3638 444688

寶德大廈

面向新建海心公園海景
鄰近隧道口及火車總站

經已興建上蓋
售出過半
欲購從速

洋房設備，材料上乘，用美的(OTIS)電梯，
每分鐘DC300呎上落快捷
每層由二萬餘元起
準72年中完成
天德有限公司 電話：H:236047-8
地盤洽購處電話：K:657420(假日照常)

東南亞國家協會外長

月底會議檢討 亞洲中立問題

泰決定暫時不與北京建立邦交

【路透社曼谷四日電】東南亞國家協會外長會議，將於本月二十六日至二十八日在曼谷舉行。泰國總理披汶昨日表示，泰國將決定暫時不與北京建立邦交。披汶在記者會上表示，泰國政府將根據國際形勢，決定是否與北京建立邦交。他指出，泰國政府將考慮到國際形勢的複雜性，以及泰國與中國之間的歷史關係，做出最終決定。泰國政府將與美國、英國等盟國進行磋商，以確保泰國的利益不受損害。披汶還表示，泰國政府將繼續與中國保持友好關係，並尋求在和平與穩定的基礎上解決兩國之間的爭端。

主張解散國會 推倒佐藤內閣

日防衛廳修改第四個建軍計劃

【路透社東京四日電】日本社會黨昨日在議會提出動議，主張解散國會，並推倒佐藤內閣。社會黨領袖三木武夫在發言中指出，佐藤內閣的政績不佳，無法解決日本面臨的經濟和社會問題。他呼籲選民在下屆大選中支持社會黨，以實現國家的改革和發展。佐藤內閣則表示，政府將繼續致力於國家的繁榮和穩定，並對社會黨的動議表示遺憾。防衛廳昨日宣布，將修改第四個建軍計劃，以適應國際形勢的變化。新計劃將包括增加軍費開支，以及加強海空軍力的建設。

一觸即發的印巴戰爭危機

【路透社新德里四日電】印度與巴基斯坦之間的緊張局勢，昨日達到一觸即發的地步。印度政府昨日宣布，將對巴基斯坦採取強硬措施，以維護印度的領土完整。印度政府表示，巴基斯坦在克什米爾地區的挑釁行為，已經嚴重威脅到印度的安全。印度政府將採取一切必要措施，以應對巴基斯坦的挑釁。巴基斯坦則表示，將對印度的挑釁行為做出強烈反應。兩國之間的緊張局勢，引起了國際社會的廣泛關注。美國、英國等盟國呼籲兩國政府保持冷靜，通過對話解決爭端。

美國防務部長

【路透社華盛頓四日電】美國防務部長威爾遜昨日在國會聽證會上表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。威爾遜指出，美國在亞太地區的軍事存在，是為了維護該地區的和平與穩定。他強調，美國將與盟國密切合作，以應對日益複雜的國際形勢。威爾遜還表示，美國將繼續支持其在亞太地區的經濟和外交政策，以促進該地區的繁榮和發展。

美副總統

【路透社華盛頓四日電】美國副總統尼克森昨日在國會聽證會上表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。尼克森指出，美國在亞太地區的軍事存在，是為了維護該地區的和平與穩定。他強調，美國將與盟國密切合作，以應對日益複雜的國際形勢。尼克森還表示，美國將繼續支持其在亞太地區的經濟和外交政策，以促進該地區的繁榮和發展。

美副總統相信 繼續援外計劃

【路透社華盛頓四日電】美國副總統尼克森昨日在國會聽證會上表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。尼克森指出，美國在亞太地區的軍事存在，是為了維護該地區的和平與穩定。他強調，美國將與盟國密切合作，以應對日益複雜的國際形勢。尼克森還表示，美國將繼續支持其在亞太地區的經濟和外交政策，以促進該地區的繁榮和發展。

【路透社華盛頓四日電】美國副總統尼克森昨日在國會聽證會上表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。尼克森指出，美國在亞太地區的軍事存在，是為了維護該地區的和平與穩定。他強調，美國將與盟國密切合作，以應對日益複雜的國際形勢。尼克森還表示，美國將繼續支持其在亞太地區的經濟和外交政策，以促進該地區的繁榮和發展。

英公主瑪嘉烈

【路透社倫敦四日電】英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮。瑪嘉烈公主與愛丁堡公爵愛德蒙王子在眾人的祝福下，舉行了莊嚴的婚禮儀式。婚禮吸引了數萬名嘉賓參加，場面極為隆重。瑪嘉烈公主在婚禮上穿著傳統的英國王室婚紗，展現了優雅的風采。愛丁堡公爵王子也穿著正式的禮服，與公主並肩而立。婚禮儀式在白金漢宮的大禮堂舉行，由英國國王主持。婚禮結束後，新人將前往白金漢宮度蜜月。

制止邊境共黨活動

【路透社馬尼拉四日電】菲律賓政府昨日宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動。菲律賓政府表示，共黨在邊境地區的活動，已經嚴重威脅到國家的安全。政府將加強邊境地區的巡邏，並與盟國合作，打擊共黨的活動。菲律賓政府還表示，將加強對邊境地區的居民的教育，提高他們的自衛能力。政府呼籲民眾提供有關共黨活動的線索，以協助政府打擊共黨。

馬泰兩國合力圍剿

【路透社馬尼拉四日電】菲律賓政府昨日宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動。菲律賓政府表示，共黨在邊境地區的活動，已經嚴重威脅到國家的安全。政府將加強邊境地區的巡邏，並與盟國合作，打擊共黨的活動。菲律賓政府還表示，將加強對邊境地區的居民的教育，提高他們的自衛能力。政府呼籲民眾提供有關共黨活動的線索，以協助政府打擊共黨。

倫敦歇都機場

【路透社倫敦四日電】倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉。罷工工人表示，他們將繼續罷工，直到工會的要求得到滿足。歇都機場是英國最大的機場之一，關閉後將對英國的航空運輸造成嚴重影響。英國政府呼籲罷工工人停止罷工，恢復機場的正常運作。政府表示，將採取一切必要措施，以確保航空運輸的暢通。

【路透社倫敦四日電】倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉。罷工工人表示，他們將繼續罷工，直到工會的要求得到滿足。歇都機場是英國最大的機場之一，關閉後將對英國的航空運輸造成嚴重影響。英國政府呼籲罷工工人停止罷工，恢復機場的正常運作。政府表示，將採取一切必要措施，以確保航空運輸的暢通。

英公主瑪嘉烈

【路透社倫敦四日電】英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮。瑪嘉烈公主與愛丁堡公爵愛德蒙王子在眾人的祝福下，舉行了莊嚴的婚禮儀式。婚禮吸引了數萬名嘉賓參加，場面極為隆重。瑪嘉烈公主在婚禮上穿著傳統的英國王室婚紗，展現了優雅的風采。愛丁堡公爵王子也穿著正式的禮服，與公主並肩而立。婚禮儀式在白金漢宮的大禮堂舉行，由英國國王主持。婚禮結束後，新人將前往白金漢宮度蜜月。

自由中國頒發

【中央社台北四日電】自由中國政府昨日頒發了本年度文藝獎。自由中國政府表示，文藝獎是為了表彰在文學、藝術領域做出傑出貢獻的作家和藝術家。本年度共有數十位作家和藝術家獲獎，其中包括小說家、詩人、劇作家等。自由中國政府還表示，將繼續支持文藝事業的發展，為作家和藝術家提供更好的創作環境。

美機不受

【路透社華盛頓四日電】美國政府昨日表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。美國政府表示，美國在亞太地區的軍事存在，是為了維護該地區的和平與穩定。政府將與盟國密切合作，以應對日益複雜的國際形勢。美國政府還表示，將繼續支持其在亞太地區的經濟和外交政策，以促進該地區的繁榮和發展。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

香港市民掌握命運

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

不可受股市波動困

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

重訂工業生產計劃

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

今日本報新聞精華

【本報訊】今日本報新聞精華如下：東南亞國家協會外長會議將於月底舉行，泰國決定暫時不與北京建立邦交；日本社會黨主張解散國會，推倒佐藤內閣；印度與巴基斯坦之間的緊張局勢一觸即發；美國防務部長威爾遜表示，美國將繼續加強其在亞太地區的軍事力量；英國公主瑪嘉烈昨日在白金漢宮舉行婚禮；菲律賓政府宣布，將採取措施制止邊境地區的共黨活動；倫敦歇都機場昨日因罷工而關閉；自由中國政府頒發了本年度文藝獎；美國政府表示，將繼續加強其在亞太地區的軍事力量。

前途將甚樂觀

[illegible]

商討援助非洲計畫

[illegible]

作地下核彈試爆

作地下核彈試爆

據稱是次核爆將造成地震海嘯
威力大於廣島原子彈二百多倍

之一。日本反對原爆大會派來之三位代表，除參加反核試
且準備向美國政府高級領袖及原子能委員會請求停止此
及原爆大會代表出發前，已有日本社會主義黨等該

外，且準備同美國政府商議撤換補及原日本委員會諸人等，已有日本使館電請美政府停止此次試煉。
日本反對原派大會派來之三位代表，除參加反核試集黨大會者之一。日本反對原派大會派來之三位代表，除參加反核試集黨大會者之一。日本反對原派大會派來之三位代表，除參加反核試集黨大會者之一。

環境事務部正研一項法庭命令以阻止此項試爆。環境部法律顧問稱：「原子能委員會已考慮到此點。」

環境事務部正擬一項決定庭會以阻止此項試煉。環境部對美國上
原子的能委員會宣佈：「定於十一月六日星期六上午十一時（格林
威治時間廿二時），在荒僻的阿留申羣島的安姆捷卡島進行試煉」。

濕
全身、通行氣血、聚衛精神、矣故、筋壯者強、
全身、骨體以外、皮肉之內、皆筋所束、筋
筋舒者長、筋和者壽、筋動者剛、有此方
能百病不侵、補筋有勁、而風濕者、皆由筋氣虛
痿縮、氣血凝滯不流、以致手足無伸、腰膝酸軟、

衆國國際社無線電傳真)

THE
JOURNAL
OF
THE
ROYAL
ANTHROPOLOGICAL
INSTITUTE
OF GREAT BRITAIN
AND IRELAND
PART I
1907

1990

戰軍中共軍火

印亦獲大量蘇援準備隨時攻擊

(突刺社譚盛頓四日電)當印巴之間的緊張增之時，國防部人受蘇聯軍援的國家中，俄於埃及而居第二位，但在接受蘇聯經濟援助蘇聯軍一八二億盧布升額洽向伊爾米架廿三戰機事宜，並已。

印度亦正與蘇
射台，其上有四十餘

研究人員說：「海灣空足是現有的工業發展及其中四國地區之成長一藝林省與蘇門山四國之研究員於最近與勞務合作比研究海灣空足之前，在四個不同地區對「短期耕作」的測驗，彼等皆分別在本島海岸及連心公園區兩公里之甘密中學，距工業中心僅是一公里。

至十二月間察之
結果：發現工資
較前：自去年五
月

[illegible]

同子一日虫

專醫

白食

總發行所
香港外
德輔道
西17號
一號

不但能治身體
虛弱，更可積
成金剛不壞身。
界、鼓浪嶼、道南幸有記、北清街便國英、青山道兩
藥房均有發售。由車馬路、花園街到仁心、西廂
開張已有六十九年一定好。藥料選道長春國、黃大仙
東鎮村道六區永昌、新浦崗街馬姓泰、官橋永安
來

九龍中央藥房

謙安 牛頭角九座仁安 彩虹彩虹路 土瓜灣駁行
 翠芳王倫 荃灣樂安街45號仁一元閣卓財街先生室

宇丹患胃潰瘍將須留院兩週

戰國時，各國都長于
一、戰國時代，各國都
二、戰國時代，各國都

售稱：如果軍備競
現時的比率，到一
年代為止，十年

亦患同樣病而入院留醫
康復。一九六四年宇氏
其威力減弱，偏
在歐風登陸前，
最常受颱風肆
洲國家，尤其甚

（丑）有所不同。
美實東印 央社馬 尼拉四
員是中華民國、
縱風委員會

在將
日電）
七個匪
洲國家
確風旋
在將
日電）
七個匪
洲國家
確風旋
在將
日電）
七個匪
洲國家
確風旋

備說災所產生的「**災禍**」之威脅，是**非律賓氣象局長金塔納**風的方法。此係今天由**班尼斯華**記者敘未有提出確實的

自電）聯合國發言
加世界氣象組織颱風委員會第四屆會議，他剛從東京返抵此間。

東成美藝公司

巨片風格創新

南映
獸鬥
！
李馬榮
電影皇帝

最新傑作
巨橫皮珍妮合
屏連斯摩露演
神槍有眼
一彈兩命

門牙和血吞！
全部動作

擊伏

緊張刺激

五
石磨磨房
橫衝直撞
以牙還牙

! 横生

朱麗士采

請注意邵氏巨片 火併 廣告

六六六？ 大火併

大牌？ 大王？ 大臣？ 大俠？ 大盜？

香港 九龍 油蔴地
百樂
 今日預售 請即撲飛
明天週末 六場 聯映
 豪華 西片情懷攬期
 快樂 鐵定今日最後
 爆棚忍痛較映

香港 皇后 皇都 豪華 永華 國泰 金陵 文華 快樂 海運 寶聲 國華 國寶 聯邦 金國 蘭宮 光華

輕易跨過五百萬 向兩百萬指標進發

李三脚 快而準 狠而勁 真犀利 有得頂

豪華 文華 海運 快樂 加午夜場

明晚 百樂 國泰 聯邦 國華 油蔴地 加午夜場

羅維 懷文 鄒 監製 編劇 萬大 羅維 不克 脫看 宜重

THE BIG BOSS
 香港 九龍 油蔴地 百樂
 明天加入

主演 苗可秀 田俊 依衣 龍小 李 韓英傑 劉永 金山 陳着 客串 蕭芳芳 監製 蕭芳芳

故事感人 又一特色 華僑青年海外的血淚紀錄，令人激動，不同一般武俠片

片影佳最 獻貢禾嘉

MELBOURNE PLAZA 萬邦行
香港皇后大道中三十三號
最新型寫字樓，舖位招租
**全部空氣調節
即租即可入伙**
租務接洽處：
萬邦行有限公司，皇后大道中31號，陸海通大廈802室
電話：H-230975 H-241680
精美說明小冊歡迎索閱

西環士美非道觀龍樓對面
祥興工業大廈
樓高12層 七千餘呎
每層一伙 保無複雜
上落貨物 不阻交通
僅餘四層 歡迎參觀
利興
香港恒生銀行大廈1005室
電話：H 237885 230573

囍
謹定於一九九一年十一月十八日（星期五）
正午十二時廿分
大會堂婚姻註冊署舉行結婚典禮
是晚假座九龍海運大廈海天酒樓
敬備喜酌恭候
光臨
恕不週知
六時恭候
八時入席
丁熊照 敬約
王淑陶

旺舖土庫出租
香港：中國城二樓二百餘呎出租
旺士道舖位出租連士庫六千餘呎
合辦行貨公司起碼每月租金
分租位出租亦可
紅磡灣太子道中舖位六百餘呎
電話：H 776090 K 810331

長鴻工業大廈
香港仔黃竹坑道三十號
樓高15層 三面單邊
柱位極少 光線充足
電梯兩部 上落快捷
祇餘數層 欲購從速
面積：3,000呎—6,762呎任擇
建築完成，即可入伙
合聯成、長江實業有限公司

華廈工業大廈
北角英皇道
建至天面分層租售
一次付款 特價八八
分期付款 九折優待
三成入伙
地下17呎高可做陳列室或貨倉
華廈置業有限公司
香港德輔道中利源大廈97室
電話：H249340 H248429 H249349
地盤電話：H620859 H621311

官塘鴻圖道17號
發利工業大廈
大部份業主自用
尚餘數層招租
每層七千五百餘呎
洽租處：嘉利建築有限公司
九龍尖沙咀星光行1529室
電話：K676767

半山區 高級住宅
景翠園
羅便臣道125-127號
110年期
最後一座建至9樓
千一呎單位已售罄
千四呎單位所餘無多，欲購從速
一流設備、華麗實用、車位充足
有大廈專用巴士經常對開
新鴻基 電話：H228205 H249182
地盤洽購處：羅便臣道125-127號（巴利頓道口）
電話：H454515 H457852

ASSETT 在英國牛津舉行
結婚典禮謹此敬告
諸親友
張厚培 敬啟
張劉淑華

朱雲山 朱盛顯 謹啟
鄧炳輝 鄧德坤
諸親友

出版 日華僑
香港法律彙編
全套
元百四
折八者讀期長
處書售：
九龍彌敦道中區
德輔道中區
德輔道中區
德輔道中區
德輔道中區
德輔道中區
德輔道中區
德輔道中區
德輔道中區
德輔道中區

碧莎別墅
全部建築完竣
已領有入伙紙
九龍清水灣道D.D. 243 & 224地段1449
（近邵氏製片廠及清水灣片場）
洽購處：
立信置業有限公司
香港德輔道中七十六號地下
電話：H 4442234 4444864

Ansett
「雅適」羊毛外套，
採用澳洲最上等羊毛
織成，款式新穎，質地精美，
耐穿耐洗，不皺不縮。
穿過「雅適」羊毛外套，
個個讚好！
AUSTRALIAN
MERINO WOOL

恒信園 窩打老山華麗花園洋樓
舊地舊價，遠低市價，尚餘十層，先到先得
千三呎單位祇售廿一萬，可分長期，月供二千
恒隆 H-458131

何世儉大廈
買樓免首期
地盤中
地盤中
地盤中
地盤中
地盤中
地盤中
地盤中
地盤中
地盤中
地盤中

樂基工業大廈
九龍官塘偉業街183號 全部招租
有十大優點：
1. 地下有十七天牛。
2. 樓上各層樓高十二呎。
3. 樓高八十呎，低有兩面注。
4. 有方型及圓型二個。
5. 本大廈適合各行工業或作貨倉用途。
6. 水陸交通便利，貨物起卸方便。
7. 設有四千餘呎寬闊車房，另有二千二百呎儲藏室。
8. 本大廈設有四千安培大型火牛房。
9. 火牛房電線連到各層，用戶不必另加設備即可應用。
10. 本大廈已有清潔安全設備，管理完善。
洽租處：九龍官塘中區156-164號通用商業大廈閣樓M2室 電話：H-440612

備必遊郊
毫五本每
了南日今 報日僑華
版出

本報讀者聯歡遊藝 假希爾頓盛大舉行

議員須盡力服務 大辯論第二天辯論中心仍在白皮書

【本報訊】本報讀者聯歡遊藝會，定於本月十一日（星期日）晚八時，假希爾頓酒店舉行。屆時將有精彩的歌舞表演，並有抽獎活動。歡迎各界人士踴躍參加。

【本報訊】市議員在昨日（星期一）下午的市議會會議中，就「議員須盡力服務」一題，展開了激烈的辯論。辯論中心仍在白皮書，議員們紛紛發言，表達對市議員應盡責任的看法。

【本報訊】市議員在昨日（星期一）下午的市議會會議中，就「議員須盡力服務」一題，展開了激烈的辯論。辯論中心仍在白皮書，議員們紛紛發言，表達對市議員應盡責任的看法。

【本報訊】市議員在昨日（星期一）下午的市議會會議中，就「議員須盡力服務」一題，展開了激烈的辯論。辯論中心仍在白皮書，議員們紛紛發言，表達對市議員應盡責任的看法。

【本報訊】市議員在昨日（星期一）下午的市議會會議中，就「議員須盡力服務」一題，展開了激烈的辯論。辯論中心仍在白皮書，議員們紛紛發言，表達對市議員應盡責任的看法。

【本報訊】市議員在昨日（星期一）下午的市議會會議中，就「議員須盡力服務」一題，展開了激烈的辯論。辯論中心仍在白皮書，議員們紛紛發言，表達對市議員應盡責任的看法。

【本報訊】市議員在昨日（星期一）下午的市議會會議中，就「議員須盡力服務」一題，展開了激烈的辯論。辯論中心仍在白皮書，議員們紛紛發言，表達對市議員應盡責任的看法。

【本報訊】市議員在昨日（星期一）下午的市議會會議中，就「議員須盡力服務」一題，展開了激烈的辯論。辯論中心仍在白皮書，議員們紛紛發言，表達對市議員應盡責任的看法。



TERYLENE plus 配 DORMEUIL

名料配名廠，天衣無縫

「TERYLENE-plus」為英國卜內門化學工業有限公司之註冊商標。是採用高度彈性特麗綢，及純羊毛織成的毛線。

冬季用的「TERYLENE-plus」高級西服衣料，質輕且暖，由英國 Dormeuil 名廠精心織造。

詳情請與卜內門化學工業有限公司接洽。香港德輔道中七十七號。電話：H235191

香港貨質高價廉

【本報訊】香港貨質高價廉，深受各界歡迎。本報特設「香港貨」專欄，為讀者提供有關香港貨的資訊。

占美旅運社

【本報訊】占美旅運社，提供世界各地旅遊服務。本社經營多年，信譽昭著，為旅客提供舒適、安全的旅程。

聖誕台灣環島九天遊

【本報訊】聖誕台灣環島九天遊，由本報特別安排。行程包括台北、台中、台南、高雄等地，讓旅客在聖誕節期間，盡情享受台灣之美。

市局週年大辯論

【本報訊】市局週年大辯論，將於本月舉行。屆時將就市務發展、民生改善等議題，展開深入探討。

港膠鞋輸出減少

【本報訊】港膠鞋輸出量，今年將減少百分之十。受國際市場不景氣影響，港產膠鞋出口面臨挑戰。

先租昭議員促政府

【本報訊】先租昭議員，促請政府採取措施，以解決市內租金問題。議員認為，政府應加強對租金的管制，以保障市民的生活水平。



他...儀表出眾

這一位英俊小生，所穿著的西裝是選用最名貴的西服套裝衣料，由連卡佛一流名師所裁剪，所以他...一望而知，就是人材輩出，儀表出眾。

造一套要稱身的西裝：請即到連卡佛男裝部訂製

Lane Crawford

九龍分店：文咸東街四十七號（即舊中環廣場對面）
電話：二二二二

九龍分店：彌敦道四十七號（即舊中環廣場對面）
電話：二二二二

前途好 水準高

蔡永業主持畢業典禮指出升擢機會極佳

【本報訊】物理治療人員前途光明，水準高，是蔡永業主持畢業典禮時所指出的。蔡氏在典禮中指出，物理治療人員在社會上的地位，已日益提高，且其工作範圍亦不斷擴大。他認為，物理治療人員在醫療保健事業中，扮演著極重要的角色，其專業水準之高，已獲得社會各界的廣泛認可。此外，他還指出，物理治療人員在就業市場上，擁有極佳的升擢機會，這將有助於他們在專業領域內不斷成長與進步。

物理治療人員將繼續增加

將繼續增加 物理治療人員

【本報訊】物理治療人員在醫療保健事業中，扮演著極重要的角色。隨著人口老化及生活型態的改變，物理治療的需求日益增加。據統計，目前物理治療人員的數量已顯著增長，且預計未來仍將持續增加。這不僅反映了社會對物理治療的重視，也顯示了該行業的發展潛力。物理治療人員將繼續增加，以滿足日益增長的醫療需求。

獲准展限遷移

昨獲市局批覆 獲准展限遷移

【本報訊】有關獲准展限遷移的申請，已獲得市局的批覆。市局表示，該項申請符合相關規定，准予展限。此舉旨在為相關單位提供必要的時間，以完成遷移工作，並確保過程順利。市局強調，在展限期間，申請人應嚴格遵守相關規定，不得延誤遷移進度。

中區五街非熟食攤檔

獲准展限遷移

【本報訊】中區五街非熟食攤檔，獲准展限遷移。市局表示，該項申請符合相關規定，准予展限。此舉旨在為攤檔經營者提供必要的時間，以完成遷移工作，並確保過程順利。市局強調，在展限期間，攤檔經營者應嚴格遵守相關規定，不得延誤遷移進度。

將展開多項活動

參加九龍公園遊藝晚會

【本報訊】有關參加九龍公園遊藝晚會的活動，已獲得批准。市局表示，該項活動符合相關規定，准予參加。此舉旨在豐富市民的文化生活，並促進社區的凝聚力。市局強調，在活動期間，參加者應嚴格遵守相關規定，不得違反法律法規。

吳氏宗親會歡宴

旅美僑領吳東賢

【本報訊】吳氏宗親會日前舉行歡宴，招待旅美僑領吳東賢。吳氏宗親會表示，此次歡宴旨在加強與僑領的聯繫，並促進社區的發展。吳東賢在致辭時表示，他將繼續支持吳氏宗親會的工作，並為社區的發展貢獻力量。歡宴在熱烈的氣氛中圓滿結束。



大東電報局酒會

【本報訊】大東電報局日前舉行酒會，招待各界人士。酒會旨在加強與各界的聯繫，並促進社區的發展。大東電報局表示，此次酒會非常成功，並感謝各界人士的支持。酒會在熱烈的氣氛中圓滿結束。

黎秀芳熱心助學

捐助四百七十五元

【本報訊】黎秀芳女士日前捐助學費，金額為四百七十五元。黎女士表示，她非常熱心於教育事業，並希望通過此次捐助，能幫助一些貧困學生完成學業。此次捐助得到了社會各界的廣泛讚揚。

灣仔部份樓宇

明晨暫停供水

【本報訊】灣仔部份樓宇，明晨將暫停供水。有關部門表示，此次停水是為了進行管道維修，並確保供水系統的正常运行。請受影響樓宇的居民提前做好儲水準備。

申請入英籍啟事

周氏宗親會通告

【本報訊】周氏宗親會日前發布通告，關於申請入英籍事宜。通告指出，凡符合條件的周氏宗親，均可申請入英籍。申請人應按照相關規定辦理手續，並提供必要的證明文件。

華僑旅行團實際

優待文教護理界

【本報訊】華僑旅行團日前在港舉行活動，並優待文教護理界人士。旅行團表示，此次活動旨在加強與港人的聯繫，並促進社區的發展。華僑旅行團在港期間，受到了各界人士的热情歡迎。活動在熱烈的氣氛中圓滿結束。

【本報訊】先夫鄭公毅田字通瑞府君，於公曆一九七一年十一月三日午時，壽終正寢。鄭公毅田字通瑞府君一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬愛。其遺體已於十一月六日（星期六）下午一時，在該館大禮堂舉行出殯儀式，隨即出殯安葬。此報。

【本報訊】先夫唐公春發府君，痛於公曆一九七一年十一月四日上午十時，壽終正寢。唐公春發府君一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬愛。其遺體已於十一月六日（星期六）下午一時，在該館大禮堂舉行出殯儀式，隨即出殯安葬。此報。

【本報訊】先夫黃公章字健安府君，於公曆一九七一年十一月四日下午三時，在廣華醫院仙逝。黃公章字健安府君一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬愛。其遺體已於十一月六日（星期六）上午十時，在該館大禮堂舉行出殯儀式，隨即出殯安葬。此報。

【本報訊】先夫黃公章字健安府君，於公曆一九七一年十一月四日下午三時，在廣華醫院仙逝。黃公章字健安府君一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬愛。其遺體已於十一月六日（星期六）上午十時，在該館大禮堂舉行出殯儀式，隨即出殯安葬。此報。

【本報訊】先夫黃公章字健安府君，於公曆一九七一年十一月四日下午三時，在廣華醫院仙逝。黃公章字健安府君一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬愛。其遺體已於十一月六日（星期六）上午十時，在該館大禮堂舉行出殯儀式，隨即出殯安葬。此報。

【本報訊】先夫黃公章字健安府君，於公曆一九七一年十一月四日下午三時，在廣華醫院仙逝。黃公章字健安府君一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬愛。其遺體已於十一月六日（星期六）上午十時，在該館大禮堂舉行出殯儀式，隨即出殯安葬。此報。

【本報訊】先夫黃公章字健安府君，於公曆一九七一年十一月四日下午三時，在廣華醫院仙逝。黃公章字健安府君一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬愛。其遺體已於十一月六日（星期六）上午十時，在該館大禮堂舉行出殯儀式，隨即出殯安葬。此報。

【本報訊】先夫黃公章字健安府君，於公曆一九七一年十一月四日下午三時，在廣華醫院仙逝。黃公章字健安府君一生勤儉，為人正直，深受家人及親友之敬愛。其遺體已於十一月六日（星期六）上午十時，在該館大禮堂舉行出殯儀式，隨即出殯安葬。此報。

【本報訊】建生企業有限公司，分派中期股息通告。本公司董事會經於一九七一年十一月十六日議決，宣佈派發一九七一年度中期股息。股息將以現金形式派發，每股派發港幣一元。股息將於一九七一年十二月十五日起，在總公司及各分行派發。請股東持憑股票及印章前來領取。此報。

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於九龍某處之生意轉讓與他人。自即日起，該處生意之所有權及經營權均歸轉讓後之人所有。特此聲明。此報。

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於九龍某處之生意轉讓與他人。自即日起，該處生意之所有權及經營權均歸轉讓後之人所有。特此聲明。此報。

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於九龍某處之生意轉讓與他人。自即日起，該處生意之所有權及經營權均歸轉讓後之人所有。特此聲明。此報。

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於九龍某處之生意轉讓與他人。自即日起，該處生意之所有權及經營權均歸轉讓後之人所有。特此聲明。此報。

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於九龍某處之生意轉讓與他人。自即日起，該處生意之所有權及經營權均歸轉讓後之人所有。特此聲明。此報。

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於九龍某處之生意轉讓與他人。自即日起，該處生意之所有權及經營權均歸轉讓後之人所有。特此聲明。此報。

【本報訊】生意轉讓聲明。本人因故，將位於九龍某處之生意轉讓與他人。自即日起，該處生意之所有權及經營權均歸轉讓後之人所有。特此聲明。此報。

【本報訊】馬克斯洋行有限公司，承辦主命貴重物業出投。本公司承辦各項貴重物業之出投業務，包括珠寶、名畫、古玩等。歡迎各界人士垂詢。此報。

【本報訊】拍賣廣告。本人因故，將位於九龍某處之物業拍賣。有意購買者，請於拍賣日前，親臨現場參觀。此報。

【本報訊】拍賣廣告。本人因故，將位於九龍某處之物業拍賣。有意購買者，請於拍賣日前，親臨現場參觀。此報。

【本報訊】拍賣廣告。本人因故，將位於九龍某處之物業拍賣。有意購買者，請於拍賣日前，親臨現場參觀。此報。

【本報訊】拍賣廣告。本人因故，將位於九龍某處之物業拍賣。有意購買者，請於拍賣日前，親臨現場參觀。此報。

【本報訊】拍賣廣告。本人因故，將位於九龍某處之物業拍賣。有意購買者，請於拍賣日前，親臨現場參觀。此報。

【本報訊】拍賣廣告。本人因故，將位於九龍某處之物業拍賣。有意購買者，請於拍賣日前，親臨現場參觀。此報。

【本報訊】拍賣廣告。本人因故，將位於九龍某處之物業拍賣。有意購買者，請於拍賣日前，親臨現場參觀。此報。

本港新聞

紅磡拘獲製毒疑犯 首被告囚二年

次被告囚四年半 其餘兩人獲釋

【本報訊】紅磡區警署昨日拘獲一名製毒疑犯，首被告被判入獄二年，次被告被判入獄四年半，其餘兩名被告獲釋。

警方表示，該名疑犯在紅磡區一處民居內，被警方拘獲時，正從事製毒活動。警方在該處搜獲大量製毒原料及工具，價值約一萬元。

首被告為一名三十歲男子，被控以製造毒品罪名，被判入獄二年。次被告為一名二十五歲男子，被控以製造毒品罪名，被判入獄四年半。其餘兩名被告分別為一名二十歲女子及一名二十五歲男子，均被控以製造毒品罪名，但獲釋。

兩飛艇撞擊 劫匪獲判

青年助警捕匪法官嘉許

【本報訊】兩名飛艇昨日在維多利亞港相撞，其中一名飛艇上的劫匪獲判入獄。

警方表示，兩名飛艇在維多利亞港相撞，其中一名飛艇上的劫匪獲判入獄。警方在該處搜獲大量劫匪工具及贓物，價值約一萬元。

劫匪獲判入獄，其餘兩名被告獲釋。

銅鑼灣利園大廈 五樓煤氣爆炸

兩名工人受傷

【本報訊】銅鑼灣利園大廈五樓昨日發生煤氣爆炸，兩名工人受傷。

警方表示，該處發生煤氣爆炸，兩名工人受傷。警方在該處搜獲大量煤氣罐及工具，價值約一萬元。

兩名工人受傷，其餘兩名被告獲釋。

拘獲夜盜賊 判入獄一年

三入被控准保釋

【本報訊】三名夜盜賊昨日在銅鑼灣被捕，其中一名被控以夜盜罪名，判入獄一年。

警方表示，三名夜盜賊在銅鑼灣被捕，其中一名被控以夜盜罪名，判入獄一年。其餘兩名被告獲釋。

出納輸去出糧款 自行細細稱被劫

被控兩罪還押候宣判

【本報訊】一名出納員昨日在銅鑼灣被捕，被控以出納輸去出糧款及自行細細稱被劫罪名，還押候宣判。

警方表示，該名出納員在銅鑼灣被捕，被控以出納輸去出糧款及自行細細稱被劫罪名，還押候宣判。

中區深夜搶劫案 青年認罪判罰十

一年

【本報訊】一名青年昨日在銅鑼灣被捕，被控以深夜搶劫罪名，判罰十一年。

警方表示，該名青年在銅鑼灣被捕，被控以深夜搶劫罪名，判罰十一年。

竊案區仔灣在專 網五落

一年

【本報訊】一名青年昨日在灣仔被捕，被控以竊案罪名，判罰十一年。

警方表示，該名青年在灣仔被捕，被控以竊案罪名，判罰十一年。

舖位招租

皇后大道中一號舖位招租，面積一千五百方呎，另有同類面積之舖位招租，有意者請洽：電話：二二二二。

東華三院招辦病人伙食

本院現招辦病人伙食，有意者請洽：電話：二二二二。

聘請電腦部專業人材

證券投資公司聘請電腦部專業人材，有意者請洽：電話：二二二二。

某大機構屬下部門誠聘下列職員

（一）地產部：英文中法文程度，能操流利的英語，口齒伶俐，待人接物，如有實地經驗及其他方面者更佳。

（二）玩具部：高中以上程度，英語流利，熟悉高級玩具，生性活潑，具三歲以上之玩具，能操流利的英語，口齒伶俐，待人接物，如有實地經驗及其他方面者更佳。

（三）上列職員年齡三十五歲以下，男女均可，學歷不限，待遇優厚，有意者請親臨本公司面談，地址：香港中環皇后大道中一號。

昌茂眼鏡

驗眼光 配眼鏡 凡不同 準確美觀

地址：香港中環皇后大道中一號

北角丹拿山

兩飛艇相撞 劫匪獲判

地址：北角丹拿山

香港政府公佈

中區第一本英文課本出版，適合中英對照之用：「THE USE OF VERBS IN ENGLISH」

本港代理：東方書店（軒尼詩道一七三號）

香港政府公佈

市地招標出讓

地址：香港中環皇后大道中一號

香港政府公佈

市地招標出讓

地址：香港中環皇后大道中一號

香港政府公佈

市地招標出讓

地址：香港中環皇后大道中一號

香港政府公佈

市地招標出讓

地址：香港中環皇后大道中一號

香港政府公佈

市地招標出讓

地址：香港中環皇后大道中一號

香港政府公佈

市地招標出讓

地址：香港中環皇后大道中一號

香港政府公佈

市地招標出讓

地址：香港中環皇后大道中一號

香港政府公佈

市地招標出讓

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工務局公佈

更改道路條例（即香港法例第一三三號）

地址：香港中環皇后大道中一號

工廠樓宇出售

九龍長沙灣道一號「A」座即光昌街三號，面積約一萬九千方呎，售價九萬九千元，有意者請洽：電話：二二二二。

芝加高工程學校

創校廿五年 日夜校新班十一月五日開課

地址：九龍油蔴地打鐵街一十八號電話：二二二二

香港賽馬會

御准 香港賽馬會

地址：香港中環皇后大道中一號

潮州菜

正宗 潮州菜

地址：香港中環皇后大道中一號

香港電話有限公司

徵聘 香港電話有限公司

地址：香港中環皇后大道中一號

香港電話有限公司

徵聘 香港電話有限公司

地址：香港中環皇后大道中一號

香港電話有限公司

徵聘 香港電話有限公司

地址：香港中環皇后大道中一號

香港電話有限公司

徵聘 香港電話有限公司

地址：香港中環皇后大道中一號

香港電話有限公司

徵聘 香港電話有限公司

地址：香港中環皇后大道中一號

香港電話有限公司

徵聘 香港電話有限公司

地址：香港中環皇后大道中一號

香港電話有限公司

徵聘 香港電話有限公司

地址：香港中環皇后大道中一號

保良局副主席汪譚淑英 講述保良局照顧兒童少女 予以教養職業及品德訓練

【本報訊】保良局副主席汪譚淑英，昨日下午在保良局會堂，向各界人士講述保良局照顧兒童少女，予以教養職業及品德訓練。汪副主席在會中，首先向在座人士致意，並感謝各界人士對保良局的支持。她指出，保良局自成立以來，一直致力於照顧兒童少女，並提供他們所需的教養、職業及品德訓練。她強調，保良局的目標是幫助兒童少女成長為有責任感、有能力的社會成員。汪副主席還介紹了保良局的各項服務，包括兒童院、青少年中心、職業培訓中心等。她呼籲社會各界繼續支持保良局的工作，共同為兒童少女的福祉努力。

香港東區大馬路 首屆委員會今就職

【本報訊】香港東區大馬路首屆委員會，昨日下午在東區大馬路會堂舉行就職典禮。當晚，多位區議員及社區人士出席，共同見證這一重要時刻。委員會主席在致辭時表示，委員會的成立標誌著東區大馬路社區發展邁出了重要一步。他承諾委員會將致力於改善社區環境，促進社區和諧，並為居民提供更多元化的服務。委員會成員也分別發誓，將盡忠職守，為社區發展貢獻力量。

保良局收容 十六種對象

【本報訊】保良局收容的十六種對象，包括：(一) 孤兒、(二) 貧苦兒童、(三) 失學兒童、(四) 殘疾兒童、(五) 流浪兒童、(六) 被虐待兒童、(七) 被遺棄兒童、(八) 被拐賣兒童、(九) 被誘騙兒童、(十) 被勒索兒童、(十一) 被誘拐兒童、(十二) 被綁架兒童、(十三) 被搶劫兒童、(十四) 被偷竊兒童、(十五) 被詐騙兒童、(十六) 被勒索兒童。保良局將為這些兒童提供全面的照顧和保護，確保他們的健康成長。

香港千禧慶典 十六周年紀念會

【本報訊】香港千禧慶典十六周年紀念會，昨日下午在維多利亞港畔舉行。當晚，多位嘉賓出席，共同慶祝這一重要時刻。紀念會中，多位嘉賓发表了致辭，回顧了香港千禧慶典的歷程，並展望了香港的未來。嘉賓們表示，香港千禧慶典不僅是香港人的慶典，也是全港華人的慶典。他們呼籲香港人繼續團結一致，為香港的繁榮穩定而努力。

中國醫藥學院 響應捐血救人

【本報訊】中國醫藥學院，昨日下午舉行捐血活動，響應捐血救人。學院師生踴躍參加，場面熱烈。捐血活動旨在提高社會的捐血意識，為有需要的人士提供血液支持。學院表示，將繼續支持各類公益活動，為社會做出更多貢獻。

北角金龍酒樓增設 龍鳳店貴賓館

【本報訊】北角金龍酒樓，昨日下午舉行開幕典禮，增設龍鳳店貴賓館。酒樓負責人表示，龍鳳店貴賓館的增設，將為顧客提供更多元化的服務，提升酒樓的檔次。龍鳳店貴賓館將提供高品質的餐飲服務，並設有舒適的休息環境，為顧客提供完美的用餐體驗。

龍鳳店貴賓館 第八期特價鳳姐菜

【本報訊】龍鳳店貴賓館，昨日下午推出第八期特價鳳姐菜。特價菜包括：(一) 龍鳳大拼盤、(二) 翡翠炒蝦球、(三) 紅燒大生翅、(四) 清蒸海上鮮、(五) 揚州炒飯、(六) 桂花糖芋艿、(七) 紅豆沙湯圓、(八) 蓮子紅豆羹。特價菜價格優惠，歡迎顧客光臨品嚐。

有特種部門 助不幸少女

【本報訊】有特種部門，助不幸少女。該部門旨在為遭受不幸的少女提供心理輔導和法律援助。部門負責人表示，將竭盡全力幫助少女走出陰影，重建生活信心。該部門還提供就業培訓服務，幫助少女實現自強自立。

五百多兒童 受完善照顧

【本報訊】五百多兒童，受完善照顧。保良局表示，目前共有五百多名兒童在保良局各機構接受照顧。保良局將繼續加強對這些兒童的照顧，確保他們的健康成長。保良局還將加強與社會各界的合作，共同為兒童的福祉努力。

嘉華銀行 服務最佳 實力最厚 利息最高 手續最簡

【本報訊】嘉華銀行，服務最佳，實力最厚，利息最高，手續最簡。嘉華銀行為廣大客戶提供優質的金融服務，包括存款、貸款、匯兌等。嘉華銀行還提供多種理財產品，滿足客戶的不同需求。嘉華銀行將繼續提升服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。

嘉華銀行 服務最佳 實力最厚 利息最高 手續最簡

【本報訊】嘉華銀行，服務最佳，實力最厚，利息最高，手續最簡。嘉華銀行為廣大客戶提供優質的金融服務，包括存款、貸款、匯兌等。嘉華銀行還提供多種理財產品，滿足客戶的不同需求。嘉華銀行將繼續提升服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。

嘉華銀行 服務最佳 實力最厚 利息最高 手續最簡

【本報訊】嘉華銀行，服務最佳，實力最厚，利息最高，手續最簡。嘉華銀行為廣大客戶提供優質的金融服務，包括存款、貸款、匯兌等。嘉華銀行還提供多種理財產品，滿足客戶的不同需求。嘉華銀行將繼續提升服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。

嘉華銀行 服務最佳 實力最厚 利息最高 手續最簡

【本報訊】嘉華銀行，服務最佳，實力最厚，利息最高，手續最簡。嘉華銀行為廣大客戶提供優質的金融服務，包括存款、貸款、匯兌等。嘉華銀行還提供多種理財產品，滿足客戶的不同需求。嘉華銀行將繼續提升服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。

嘉華銀行 服務最佳 實力最厚 利息最高 手續最簡

【本報訊】嘉華銀行，服務最佳，實力最厚，利息最高，手續最簡。嘉華銀行為廣大客戶提供優質的金融服務，包括存款、貸款、匯兌等。嘉華銀行還提供多種理財產品，滿足客戶的不同需求。嘉華銀行將繼續提升服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。

嘉華銀行 服務最佳 實力最厚 利息最高 手續最簡

【本報訊】嘉華銀行，服務最佳，實力最厚，利息最高，手續最簡。嘉華銀行為廣大客戶提供優質的金融服務，包括存款、貸款、匯兌等。嘉華銀行還提供多種理財產品，滿足客戶的不同需求。嘉華銀行將繼續提升服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。

嘉華銀行 服務最佳 實力最厚 利息最高 手續最簡

【本報訊】嘉華銀行，服務最佳，實力最厚，利息最高，手續最簡。嘉華銀行為廣大客戶提供優質的金融服務，包括存款、貸款、匯兌等。嘉華銀行還提供多種理財產品，滿足客戶的不同需求。嘉華銀行將繼續提升服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。

嘉華銀行 服務最佳 實力最厚 利息最高 手續最簡

【本報訊】嘉華銀行，服務最佳，實力最厚，利息最高，手續最簡。嘉華銀行為廣大客戶提供優質的金融服務，包括存款、貸款、匯兌等。嘉華銀行還提供多種理財產品，滿足客戶的不同需求。嘉華銀行將繼續提升服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。

嘉華銀行 服務最佳 實力最厚 利息最高 手續最簡

【本報訊】嘉華銀行，服務最佳，實力最厚，利息最高，手續最簡。嘉華銀行為廣大客戶提供優質的金融服務，包括存款、貸款、匯兌等。嘉華銀行還提供多種理財產品，滿足客戶的不同需求。嘉華銀行將繼續提升服務質量，為客戶提供更好的金融體驗。

科學管理演習 領先公司改變 週末舉行第四個回合

【本報訊】科學管理演習，領先公司改變，週末舉行第四個回合。演習旨在提高公司的管理效率，促進員工的專業成長。領先公司表示，將繼續支持科學管理演習，為員工提供更多培訓機會。演習將邀請多位專家進行指導，幫助員工掌握科學的管理方法。

益新工業大廈 香港側魚涌華蘭路

【本報訊】益新工業大廈，香港側魚涌華蘭路。大廈現已建成，即將投入使用。大廈將為工業企業提供優質的辦公環境，促進工業的發展。大廈還設有停車場，方便員工停車。益新工業大廈的建成，將為當地的工業企業提供更多發展空間。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

大利樓 TAI LEE BUILDING

【本報訊】大利樓 TAI LEE BUILDING，中環伊利近街15、17、19號。大樓現已建成，即將投入使用。大樓將為商業企業提供優質的辦公環境，促進商業的發展。大樓還設有停車場，方便員工停車。大利樓的建成，將為當地的商業企業提供更多發展空間。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

會堂同鄉會 定十四日遊新界

【本報訊】會堂同鄉會，定十四日遊新界。同鄉會將組織一次新界遊覽活動，帶領會員前往新界各景點遊覽。同鄉會表示，將確保活動的安全，為會員提供愉快的遊覽體驗。活動還將安排午餐和交通服務，方便會員參加。

特價

每方尺135元計算

洽購處：寶寧置地有限公司 本大廈1202室



嘉華銀行

服務最佳
實力最厚
利息最高
手續最簡

如要坐享其成 速到嘉華開戶

嘉華銀行可給予閣下一切銀行上的需要服務時間最長最近復取得美國華商聯會實力倍加雄厚在嘉華銀行開戶儲蓄或定期存款保證滿意永無顧慮。

本港新聞

市政局非官守議員發言

抨擊白皮書

羅德承指出職責不明混淆不清
胡文瀚表示願意接受改革挑戰
陳普芬表示不願缺少官守議員

【本報訊】關於市政局非官守議員發言，多位議員在市政局會議中，對政府提出的「白皮書」表示不滿。羅德承指出，該書在職責、權限及經費等方面，均存在混淆不清之處。胡文瀚則表示，他願意接受改革，但必須在明確職責的前提下進行。陳普芬則強調，非官守議員的參與是市政局運作的重要部分，不應被削弱。

市局職責仍未明確

【本報訊】關於市政局職責，目前仍未有明確的界定。在最近的會議中，多位議員對此表示關注。他們認為，市政局的職責應包括城市規劃、交通管理、公共衛生及社會福利等。然而，政府提出的「白皮書」卻未能清晰界定這些職責，導致議員們對市政局的未來發展感到擔憂。

擴建新區及廉租屋

適應市民房屋需求
胡文瀚議員建議訓練管理員

【本報訊】為適應市民日益增長的房屋需求，政府計劃擴建新區及興建廉租屋。胡文瀚議員建議，在興建廉租屋的同時，應加強對管理員的培訓，以提高管理效率。此外，政府還應考慮在交通便利的地區興建更多廉租屋，以方便市民出行。

簡日淦議員指出

香港墳場日形缺乏
呼籲市民勸行火葬

【本報訊】簡日淦議員指出，香港目前的墳場已接近飽和狀態，日形缺乏。他呼籲市民轉變觀念，積極推行火葬，以緩解墳場壓力。簡議員表示，火葬不僅可以節省土地，還可以減少對環境的污染。他建議政府應加強宣傳，提高市民對火葬的接受度。

王幸利與楊勵賢指出

講教育與青年問題
實應由市政局管理

【本報訊】王幸利與楊勵賢指出，教育與青年問題是當前社會關注的焦點。他們認為，市政局在管理青年事務方面應發揮更大的作用。王幸利表示，市政局應加強對青少年的教育及輔導工作，幫助他們解決生活中的困難。楊勵賢則建議，市政局應建立更多的青少年活動中心，為青少年提供健康的娛樂場所。

西門士夫人指出

注意青年事務工作
實為香港當前要務

【本報訊】西門士夫人指出，青年事務工作是當前香港的重要任務之一。她呼籲社會各界關注青年問題，共同為青年的成長创造良好的環境。西門士夫人表示，青年是國家的未來，只有青年得到良好的教育及發展，香港才能繁榮昌盛。她建議政府應加強對青年事務的投入，並建立完善的青年服務體系。

去年無知市民受騙多

應設反欺騙部門

羅德承防止商業欺騙行為

【本報訊】由於去年無知市民受騙案件頻發，社會各界呼籲政府設立反欺騙部門。羅德承表示，政府應加強對商業活動的監管，防止商業欺騙行為的發生。他建議政府應建立一個專門的部門，負責調查及處理各類欺騙案件。此外，政府還應加強對市民的教育，提高他們的防範意識。

意大利用貿易代表團

抵港展開訪問活動

【本報訊】意大利貿易代表團已於日前抵達香港，展開為期數日的訪問活動。代表團成員將與當地的貿易代表進行交流，並探討加強兩國貿易合作的可能性。代表團表示，意大利對香港市場充滿信心，並希望通過此次訪問，進一步擴大與香港的經貿往來。

應設立小販非待救濟人士

使小販有上訴之所

【本報訊】為保障小販的合法權益，政府應設立一個專門的機構，為小販提供上訴及救濟的途徑。該機構應負責處理小販與政府之間的糾紛，並確保小販的合法權益得到保障。政府還應加強對小販的培訓及輔導，提高他們的經營水平及法律意識。

交通擁擠已極

須增建多層停車場

【本報訊】由於交通擁擠情況日益嚴重，政府應考慮在繁忙地區增建多層停車場。這將有助於緩解交通壓力，提高道路通行效率。政府還應加強對交通的規劃及管理，確保交通暢通。此外，政府還應鼓勵市民使用公共交通工具，減少私家車的使用。

新界應多設投票站

強迫投票未能實行

【本報訊】為提高新界地區選民的投票率，政府應考慮在該地區多設投票站。強迫投票制度未能實行，導致部分選民未能及時投票。政府應採取措施，確保選民能夠方便地前往投票站投票。此外，政府還應加強對選民的宣傳，提高他們的投票意識。

香港墳場日形缺乏

呼籲市民勸行火葬

【本報訊】香港目前的墳場已接近飽和狀態，日形缺乏。政府呼籲市民轉變觀念，積極推行火葬，以緩解墳場壓力。火葬不僅可以節省土地，還可以減少對環境的污染。政府應加強宣傳，提高市民對火葬的接受度。

香港墳場日形缺乏

呼籲市民勸行火葬

【本報訊】香港目前的墳場已接近飽和狀態，日形缺乏。政府呼籲市民轉變觀念，積極推行火葬，以緩解墳場壓力。火葬不僅可以節省土地，還可以減少對環境的污染。政府應加強宣傳，提高市民對火葬的接受度。

新界應多設投票站

強迫投票未能實行

【本報訊】為提高新界地區選民的投票率，政府應考慮在該地區多設投票站。強迫投票制度未能實行，導致部分選民未能及時投票。政府應採取措施，確保選民能夠方便地前往投票站投票。此外，政府還應加強對選民的宣傳，提高他們的投票意識。

交通擁擠已極

須增建多層停車場

【本報訊】由於交通擁擠情況日益嚴重，政府應考慮在繁忙地區增建多層停車場。這將有助於緩解交通壓力，提高道路通行效率。政府還應加強對交通的規劃及管理，確保交通暢通。此外，政府還應鼓勵市民使用公共交通工具，減少私家車的使用。

意大利用貿易代表團

抵港展開訪問活動

【本報訊】意大利貿易代表團已於日前抵達香港，展開為期數日的訪問活動。代表團成員將與當地的貿易代表進行交流，並探討加強兩國貿易合作的可能性。代表團表示，意大利對香港市場充滿信心，並希望通過此次訪問，進一步擴大與香港的經貿往來。

應設立小販非待救濟人士

使小販有上訴之所

【本報訊】為保障小販的合法權益，政府應設立一個專門的機構，為小販提供上訴及救濟的途徑。該機構應負責處理小販與政府之間的糾紛，並確保小販的合法權益得到保障。政府還應加強對小販的培訓及輔導，提高他們的經營水平及法律意識。

王幸利與楊勵賢指出

講教育與青年問題

實應由市政局管理

【本報訊】王幸利與楊勵賢指出，教育與青年問題是當前社會關注的焦點。他們認為，市政局在管理青年事務方面應發揮更大的作用。王幸利表示，市政局應加強對青少年的教育及輔導工作，幫助他們解決生活中的困難。楊勵賢則建議，市政局應建立更多的青少年活動中心，為青少年提供健康的娛樂場所。

去年無知市民受騙多

應設反欺騙部門

羅德承防止商業欺騙行為

【本報訊】由於去年無知市民受騙案件頻發，社會各界呼籲政府設立反欺騙部門。羅德承表示，政府應加強對商業活動的監管，防止商業欺騙行為的發生。他建議政府應建立一個專門的部門，負責調查及處理各類欺騙案件。此外，政府還應加強對市民的教育，提高他們的防範意識。

意大利用貿易代表團

抵港展開訪問活動

【本報訊】意大利貿易代表團已於日前抵達香港，展開為期數日的訪問活動。代表團成員將與當地的貿易代表進行交流，並探討加強兩國貿易合作的可能性。代表團表示，意大利對香港市場充滿信心，並希望通過此次訪問，進一步擴大與香港的經貿往來。

應設立小販非待救濟人士

使小販有上訴之所

【本報訊】為保障小販的合法權益，政府應設立一個專門的機構，為小販提供上訴及救濟的途徑。該機構應負責處理小販與政府之間的糾紛，並確保小販的合法權益得到保障。政府還應加強對小販的培訓及輔導，提高他們的經營水平及法律意識。

交通擁擠已極

須增建多層停車場

【本報訊】由於交通擁擠情況日益嚴重，政府應考慮在繁忙地區增建多層停車場。這將有助於緩解交通壓力，提高道路通行效率。政府還應加強對交通的規劃及管理，確保交通暢通。此外，政府還應鼓勵市民使用公共交通工具，減少私家車的使用。

新界應多設投票站

強迫投票未能實行

【本報訊】為提高新界地區選民的投票率，政府應考慮在該地區多設投票站。強迫投票制度未能實行，導致部分選民未能及時投票。政府應採取措施，確保選民能夠方便地前往投票站投票。此外，政府還應加強對選民的宣傳，提高他們的投票意識。

香港墳場日形缺乏

呼籲市民勸行火葬

【本報訊】香港目前的墳場已接近飽和狀態，日形缺乏。政府呼籲市民轉變觀念，積極推行火葬，以緩解墳場壓力。火葬不僅可以節省土地，還可以減少對環境的污染。政府應加強宣傳，提高市民對火葬的接受度。

去年無知市民受騙多

應設反欺騙部門

羅德承防止商業欺騙行為

【本報訊】由於去年無知市民受騙案件頻發，社會各界呼籲政府設立反欺騙部門。羅德承表示，政府應加強對商業活動的監管，防止商業欺騙行為的發生。他建議政府應建立一個專門的部門，負責調查及處理各類欺騙案件。此外，政府還應加強對市民的教育，提高他們的防範意識。

意大利用貿易代表團

抵港展開訪問活動

【本報訊】意大利貿易代表團已於日前抵達香港，展開為期數日的訪問活動。代表團成員將與當地的貿易代表進行交流，並探討加強兩國貿易合作的可能性。代表團表示，意大利對香港市場充滿信心，並希望通過此次訪問，進一步擴大與香港的經貿往來。

應設立小販非待救濟人士

使小販有上訴之所

【本報訊】為保障小販的合法權益，政府應設立一個專門的機構，為小販提供上訴及救濟的途徑。該機構應負責處理小販與政府之間的糾紛，並確保小販的合法權益得到保障。政府還應加強對小販的培訓及輔導，提高他們的經營水平及法律意識。

交通擁擠已極

須增建多層停車場

【本報訊】由於交通擁擠情況日益嚴重，政府應考慮在繁忙地區增建多層停車場。這將有助於緩解交通壓力，提高道路通行效率。政府還應加強對交通的規劃及管理，確保交通暢通。此外，政府還應鼓勵市民使用公共交通工具，減少私家車的使用。

新界應多設投票站

強迫投票未能實行

【本報訊】為提高新界地區選民的投票率，政府應考慮在該地區多設投票站。強迫投票制度未能實行，導致部分選民未能及時投票。政府應採取措施，確保選民能夠方便地前往投票站投票。此外，政府還應加強對選民的宣傳，提高他們的投票意識。

香港墳場日形缺乏

呼籲市民勸行火葬

【本報訊】香港目前的墳場已接近飽和狀態，日形缺乏。政府呼籲市民轉變觀念，積極推行火葬，以緩解墳場壓力。火葬不僅可以節省土地，還可以減少對環境的污染。政府應加強宣傳，提高市民對火葬的接受度。



意大利用貿易代表團抵港展開訪問活動

分別在港九交鋒日夜波各一場

香港節七人足球
 二萬二千二百二十八元，收入為五萬四千五百九十九元五角。

加山昨晚雖然雲濃，五員今晚上陣，但只能

少利七主等開票豐登

今日香港會揭幕



A high-contrast, black and white photograph of a person's face, heavily shadowed and partially obscured by a dark, textured object in the foreground. The image is grainy and has a stark, almost abstract quality. The person's features are barely visible against the deep shadows.

賽聯
電擊
電話
利勝

七喜大同穩勝

姿態，便到電話無法取得平，能獲得勝利，可以說其談話，電話詐騙表現平平，由手線軟弱，因而致敗北，可以不如人，敗得無話可說。

剛對四十六分鐘，吳夜賢



足球賽

這樓子開十多年，原籍姓吳少女則住於同樓的廿四房。據吳原居在數年前已認識，當時原居約一歲，大家常有見面及聚餐，被言及落到原居家來之，則吳家有人耳目矣。故片為吳姓，因寄

(二)內地段第八
二九號(座落香池
橫表格與章程
查閱圖則

短時間內該號據大組增
加一團業務
該總代理因經費防
火器皆減低外，並經本
港消防事務處核准承裝
一切水、火、電、風等
工程

三幅 (憑
訊) 有
三幅地契
招標承攬

宮也

香港博物美術館
大寶堂博物館
上午十時至三時

警後，警方已將之送往醫院檢驗。(合)

香港博物館所藏中國古器物展覽：歷代陶器、漢唐銅鏡、法華器、漆器、古銅器及玉

100



新界政署長昨駐元朗辦公

免費公文往來

黎敦義接批新事飮受各鄉領歡

立法局三員位議期訪元朗

[illegible][illegible]

益智仁室詞論

中國文學史

雙第

[illegible][illegible]

華僑文化

港聖樂團盛大演唱

明晚八時在大會堂舉行

【本報訊】由香港聖樂團主辦，並由香港聖樂協會協辦之「聖誕樂團盛大演唱」，定於明晚八時，在維多利亞大會堂舉行。該團由多位著名音樂家組成，將演出多首聖誕樂曲，包括「聖誕頌歌」、「平安夜」等。門票現已發售，歡迎各界人士踴躍參加。

市政局續主辦

免費電影晚會

【本報訊】市政局主辦之「免費電影晚會」，將於本週末在維多利亞公園舉行。屆時將放映多部精彩電影，包括「羅馬假期」、「北非諜情」等。歡迎市民踴躍參加，共慶佳節。

德仁書院學風嚴謹

重信譽修養長髮

【本報訊】德仁書院自創辦以來，一直秉持嚴謹之學風，注重學生之信譽與修養。該院最近舉行了一場大型活動，吸引了眾多師生參加。活動內容豐富，包括講座、比賽等，旨在提高學生之綜合素質。

本月兩場獨唱會

白拉加斯與席慕德

【本報訊】本月將舉行兩場獨唱會，分別由白拉加斯與席慕德兩位著名歌手主唱。兩位歌手均具有豐富之演出經驗，將為觀眾帶來精彩之演唱。演出地點為維多利亞大會堂，歡迎各界人士參加。

學海書樓中大校外部

潘小磐與陳湛銓講學

【本報訊】學海書樓中大校外部將於近日舉行講學活動，由潘小磐與陳湛銓兩位學者主講。講學內容包括文學、歷史等方面，旨在提高學生之學術水平。歡迎學生踴躍參加。

題許鶴卿

兄山水畫

（十萬山人）
許鶴卿兄山水畫，筆墨生動，意境深遠。其作品展現了大自然之壯麗景色，令人陶醉。此次展覽將展出其多幅代表作，歡迎參觀。

許鶴卿畫展

陳樂天

【本報訊】許鶴卿先生之畫展將於近日在維多利亞公園舉行。陳樂天先生將為該展覽作序。許先生之作品風格獨特，深受藝術界之推崇。此次展覽將為市民提供欣賞名家畫作之機會。

旅港清園

七日雅集

【本報訊】旅港清園將於本週末舉行七日雅集活動。屆時將有多位藝術家參加，共同創作作品。活動旨在促進藝術家之間之交流與合作，提高藝術水平。

悼桂詩人

曾今可社盟

【本報訊】曾今可社盟將於近日舉行悼桂詩人活動。屆時將有多位詩人參加，共同悼念桂詩人。活動旨在弘揚桂詩人之精神，促進詩壇之繁榮。

會今可社盟

曾今可社盟

【本報訊】會今可社盟將於近日舉行活動。屆時將有多位成員參加，共同探討文學創作之心得。活動旨在提高成員之創作水平，促進文學事業之發展。

談「梅花歌舞團」的演出

小銀色

【本報訊】「梅花歌舞團」最近在香港舉行演出，吸引了眾多觀眾。小銀色在演出中表現出色，深受觀眾之喜愛。該團之演出風格獨特，節目豐富，為觀眾帶來了精彩之視覺享受。

丹尼基抵印度

丹尼基抵印度

【本報訊】丹尼基最近抵達印度，展開其亞洲巡迴演出。丹尼基在印度受到了當地觀眾之熱烈歡迎。其精彩之表演贏得了觀眾之掌聲與讚美。

天體信使安德烈羅絲

安德烈羅絲

【本報訊】天體信使安德烈羅絲將於近日在香港舉行演出。安德烈羅絲是一位著名之歌手，其作品深受觀眾之喜愛。此次演出將為市民帶來精彩之演唱。

二為一 果然收得

大龍鳳慶紅佳

【本報訊】「二為一」劇組最近在香港舉行演出，大龍鳳慶紅佳在演出中表現出色。該劇組之演出風格獨特，節目豐富，為觀眾帶來了精彩之視覺享受。

徐楓主演俠女日內上映

劍龍執導血豹用盡心機

【本報訊】徐楓主演之「俠女」將於近日在日內上映。劍龍執導之「血豹」亦將於近日上映。兩部作品均備受期待，將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

江彬向太太認錯

銀幕上大拋笑彈

【本報訊】江彬最近在香港舉行演出，銀幕上大拋笑彈。江彬在演出中表現出色，深受觀眾之喜愛。其幽默之表演贏得了觀眾之掌聲與讚美。

移明愛中心演出

移明愛中心演出

【本報訊】移明愛中心將於近日在香港舉行演出。該中心之演出風格獨特，節目豐富，為觀眾帶來了精彩之視覺享受。

京愛子勇奪錦標

京愛子勇奪錦標

【本報訊】京愛子最近在香港舉行演出，勇奪錦標。京愛子在演出中表現出色，深受觀眾之喜愛。其精彩之表演贏得了觀眾之掌聲與讚美。

朱牧簽邵氏演門神

陳駿昨宴客回復自由身

【本報訊】朱牧最近在香港舉行演出，簽邵氏演門神。陳駿昨日宴客回復自由身。兩項消息均備受關注，將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

歌星陳夢娜

歌星陳夢娜

【本報訊】歌星陳夢娜最近在香港舉行演出。陳夢娜在演出中表現出色，深受觀眾之喜愛。其精彩之表演贏得了觀眾之掌聲與讚美。

史提夫麥昆參加「死亡大賽車」

烈焰冲天，場面迫真

【本報訊】史提夫麥昆最近在香港舉行演出，參加「死亡大賽車」。麥昆在演出中表現出色，深受觀眾之喜愛。其精彩之表演贏得了觀眾之掌聲與讚美。

香港彩色沖印公司

技術優良媲美歐美

【本報訊】香港彩色沖印公司最近在香港舉行演出。該公司之技術優良，媲美歐美。其精彩之表演贏得了觀眾之掌聲與讚美。

蛇蠍心

蛇蠍心

【本報訊】「蛇蠍心」劇組最近在香港舉行演出。該劇組之演出風格獨特，節目豐富，為觀眾帶來了精彩之視覺享受。

朱牧簽邵氏演門神

陳駿昨宴客回復自由身

【本報訊】朱牧最近在香港舉行演出，簽邵氏演門神。陳駿昨日宴客回復自由身。兩項消息均備受關注，將為觀眾帶來精彩之視覺享受。

歌星陳夢娜

歌星陳夢娜

【本報訊】歌星陳夢娜最近在香港舉行演出。陳夢娜在演出中表現出色，深受觀眾之喜愛。其精彩之表演贏得了觀眾之掌聲與讚美。

龍翔劇團好戲搬上電視

「待月酬東」十八日播映

得電視當局暨吳慧萍秋光協助
曾先後在翡翠台播映多齣戲寶

龍翔劇團自成立以來，在短短三、四年的時間中，與香港電視界建立了極密切的關係，曾先後在翡翠台播映多齣戲寶，深受觀眾歡迎。最近，該團又與電視當局及吳慧萍小姐合作，將該團之「待月酬東」一齣，搬上電視，定於本月十八日（星期日）晚八時，在翡翠台播映。此齣戲係由該團名伶吳慧萍小姐主演，情節動人，演技精湛，誠為一齣不可錯過的佳作。

龍翔劇團下週一 又在旺角演出

全本「寶蓮燈」

龍翔劇團定於下週一（十一月六日）晚八時，在旺角大戲院演出全本「寶蓮燈」。此齣戲係由該團名伶吳慧萍小姐主演，情節動人，演技精湛，誠為一齣不可錯過的佳作。該團在過去數年，曾多次在旺角大戲院演出，均獲得觀眾之熱烈歡迎。

小訪員節目「聖匠良工」

介紹聖匠堂作工服務團

「小訪員」節目，一向以報導社會各工種之服務精神為宗旨。最近，該節目特別介紹了聖匠堂作工服務團。該團成員多為熱心公益之人士，他們利用业余时间，為社會提供各種維修服務，如修理電器、傢俱等。該團之服務，不僅方便了市民，也展現了社會人士之互助精神。

不堪回首幾多回

今播「情天浩劫」

「情天浩劫」一齣，描寫一段動人而又淒涼之愛情故事。該齣戲係由該團名伶吳慧萍小姐主演，情節動人，演技精湛，誠為一齣不可錯過的佳作。該齣戲將於下週一（十一月六日）晚八時，在旺角大戲院演出。

關人何事「節目逢週四晚」

由警方各部門負責人主講

「關人何事」節目，一向以報導社會各工種之服務精神為宗旨。最近，該節目特別介紹了聖匠堂作工服務團。該團成員多為熱心公益之人士，他們利用业余时间，為社會提供各種維修服務，如修理電器、傢俱等。該團之服務，不僅方便了市民，也展現了社會人士之互助精神。



「風雲龍集」下週播

女黑俠之「龍宮寶貝」

「風雲龍集」一齣，描寫一段動人而又淒涼之愛情故事。該齣戲係由該團名伶吳慧萍小姐主演，情節動人，演技精湛，誠為一齣不可錯過的佳作。該齣戲將於下週一（十一月六日）晚八時，在旺角大戲院演出。

動人的中國旋律

八日晚播廿八輯

「動人的中國旋律」一齣，描寫一段動人而又淒涼之愛情故事。該齣戲係由該團名伶吳慧萍小姐主演，情節動人，演技精湛，誠為一齣不可錯過的佳作。該齣戲將於下週一（十一月六日）晚八時，在旺角大戲院演出。

港台廣播節目富娛樂成份

各項話劇多采多姿最受歡迎

港台廣播節目，一向以報導社會各工種之服務精神為宗旨。最近，該節目特別介紹了聖匠堂作工服務團。該團成員多為熱心公益之人士，他們利用业余时间，為社會提供各種維修服務，如修理電器、傢俱等。該團之服務，不僅方便了市民，也展現了社會人士之互助精神。

港台公共事務組各節目

俱為與眾有切身關係者

「港台公共事務組」各節目，一向以報導社會各工種之服務精神為宗旨。最近，該節目特別介紹了聖匠堂作工服務團。該團成員多為熱心公益之人士，他們利用业余时间，為社會提供各種維修服務，如修理電器、傢俱等。該團之服務，不僅方便了市民，也展現了社會人士之互助精神。

華僑馬經

泰極吉慶 勇達福槍 勢走福槍 日悅勢走

（內容略）

馬房動態

（內容略）

馬房動態

（內容略）

銀子

（內容略）

馬房動態

（內容略）

馬房動態

（內容略）



航空訊

國際空運協會同意 部份航綫增加票價

定由明年四月十六日開始實施
個人及團體票價均將予以調整

【本報訊】國際空運協會（IATA）最近通過一項決議，同意由明年四月十六日起，對部份航綫增加票價。這項決議是根據目前的市場情況而作出的，旨在維持航空公司的正常營運。決議中提到的航綫包括：由歐洲飛往北美、澳洲及南美洲的航綫。此外，個人及團體票價亦將予以調整。這項決議將對全球航空業產生深遠影響，旅客在購買機票時需留意票價變動。

由本月一日起開始 汎美航空公司採用 七四七飛機飛行

【本報訊】汎美航空公司（Pan Am）最近宣佈，由本月一日起，將採用波音七四七（Boeing 747）飛機飛行。這項決定是基於七四七飛機的龐大客容量及舒適的飛行環境。汎美公司表示，七四七飛機的採用將為旅客提供更寬敞的座位及更快捷的服務。此外，該公司亦將增加由香港飛往紐約及洛杉磯的航班次數，以滿足旅客的需求。



汎美航空公司採用七四七飛機飛行



交通公社旅團 遊覽港澳名勝

【本報訊】交通公社旅團最近宣佈，將於明年一月出發，前往香港及澳門旅遊。該旅團將為旅客提供專業的導遊服務及舒適的住宿環境。此外，該旅團亦將安排旅客參觀當地的名勝古蹟及購物中心。有興趣參加的旅客可致電交通公社查詢詳情。



交通公社旅團成員

入口輪船預告			
(船名)	(公司)	(日期)	(往來)
TOURVILLE	太古	五日	由香港
NEW GUINEA TRADER	太古	五日	由香港
TOYO MARU	日本郵船	五日	由香港
MOBILE	太古	五日	由香港
SONEX	太古	五日	由香港
HERMION	太古	五日	由香港
UNION CONCORD	太古	五日	由香港
TRENTON	太古	五日	由香港
CARRONBANK	太古	五日	由香港
MULUNGUSHI	太古	五日	由香港
PRES. GARFIELD	太古	五日	由香港
KOKO MARU	太古	五日	由香港
PHRESSVIER	太古	五日	由香港
MAKEVERETT	太古	五日	由香港
TA HO	太古	五日	由香港
TAXILA	太古	五日	由香港
POTOU CHAU	太古	五日	由香港
EVER SPRING	太古	五日	由香港
KOTA PANJANG	太古	五日	由香港
NEDER RHONE	太古	五日	由香港
HOI HING	太古	五日	由香港
DAHLIA	太古	五日	由香港
GLENBEG	太古	五日	由香港
MANOLOEVERETT	太古	五日	由香港
TONAN MARU	太古	五日	由香港
SULA	太古	五日	由香港
STEENKERR	太古	五日	由香港
AIZU MARU	太古	五日	由香港
S.A. ALPHEN	太古	五日	由香港
GOLDEN BEAR	太古	五日	由香港
HOYO MARU	太古	五日	由香港
S.A. MORGENSTER	太古	五日	由香港
UGANDA	太古	五日	由香港
ROBERT BORNHOFFEN	太古	五日	由香港
MOCKHWA	太古	五日	由香港
AND STRUG	太古	五日	由香港
GARACAS MARU	太古	五日	由香港
HONOLULU MARU	太古	五日	由香港
VIRGINIA	太古	五日	由香港
HAI LONG	太古	五日	由香港
KASHIHARA	太古	五日	由香港
KOCHI MARU	太古	五日	由香港
DOON MARU	太古	五日	由香港
RANJO MARU	太古	五日	由香港
SHOKAI MARU	太古	五日	由香港
PRES. MCKINLEY	太古	五日	由香港
PACIFIC HAWK	太古	五日	由香港
ARISTAGELOS	太古	五日	由香港
AZUCHIAN MARU	太古	五日	由香港
BUNGA RAYA	太古	五日	由香港
THEBBEN	太古	五日	由香港
SHINKAWA MARU	太古	五日	由香港
KYOHO MARU	太古	五日	由香港
HARTVIG MAERSK	太古	五日	由香港
MAESHIMA MARU	太古	五日	由香港
FERNANDEVERETT	太古	五日	由香港
MENESTHEUS	太古	五日	由香港
ORIENTAL RULER	太古	五日	由香港
SAIKYO MARU	太古	五日	由香港
SOKO MARU	太古	五日	由香港
TOKYO MARU	太古	五日	由香港
TOLEDO	太古	五日	由香港
TONAN MARU	太古	五日	由香港
PRES. QUINRO	太古	五日	由香港
AL SALIMIAH	太古	五日	由香港
GLENFINLAS	太古	五日	由香港
HOLSTENSTEIN	太古	五日	由香港
IYO MARU	太古	五日	由香港
ISPER MARU	太古	五日	由香港
FERNANDEVERETT	太古	五日	由香港
POHANG	太古	五日	由香港
PRES. QUINRO	太古	五日	由香港
KOTA AMAN	太古	五日	由香港
MANILA BAY	太古	五日	由香港
IKUTA MARU	太古	五日	由香港
EXPORT CHAMPION	太古	五日	由香港
MASON LYKES	太古	五日	由香港
PANDU POINT	太古	五日	由香港
ASAHI MARU	太古	五日	由香港
KYOJIN MARU	太古	五日	由香港
PACSON	太古	五日	由香港
YUSEN MARU	太古	五日	由香港
PROTESLATS	太古	五日	由香港
LUNGKWU CHAU	太古	五日	由香港
KAYO MARU	太古	五日	由香港
ATREUS	太古	五日	由香港
BIKIN	太古	五日	由香港
AMPAL	太古	五日	由香港
WOSUNG	太古	五日	由香港
NANRYU MARU	太古	五日	由香港
GLORY FUJI	太古	五日	由香港
LIEN HOPE	太古	五日	由香港
MEYENBURG	太古	五日	由香港
STAR ALTAIR	太古	五日	由香港
HAI ENG	太古	五日	由香港
CLEMENTINE	太古	五日	由香港
CHICAGO MARU	太古	五日	由香港
STAR BETELGEUSE	太古	五日	由香港

出口輪船預告			
(船名)	(公司)	(日期)	(往來)
TRENTON	太古	五日	往香港
PRES. GARFIELD	太古	五日	往香港
ROSEVILLE	太古	五日	往香港
FROTARIO	太古	五日	往香港
ARISTEFS	太古	五日	往香港
TSUI YUNG	太古	五日	往香港
GOLDEN BEAR	太古	五日	往香港
PRES. MAGSAYSAY	太古	五日	往香港
CHICAGO MARU	太古	五日	往香港
ROBERT BORNHOFFEN	太古	五日	往香港
TAXILA	太古	五日	往香港
ORIENTAL INVENTOR	太古	五日	往香港
PACIFIC VICTORY	太古	五日	往香港
PRES. MCKINLEY	太古	五日	往香港
LORD BYRON	太古	五日	往香港
UNION CONCORD	太古	五日	往香港
MASON LYKES	太古	五日	往香港
CARACAS MARU	太古	五日	往香港
EUJU MARU	太古	五日	往香港
ORIENTAL RULER	太古	五日	往香港
EXPORT COMPANION	太古	五日	往香港
MENESTHEUS	太古	五日	往香港
PACSON	太古	五日	往香港
ELLEN BAKKE	太古	五日	往香港
YAMATOSHI MARU	太古	五日	往香港
LUNA MAERSK	太古	五日	往香港
EURYBATES	太古	五日	往香港
EXPORT COURIER	太古	五日	往香港
HORAI MARU	太古	五日	往香港
ROSE CITY	太古	五日	往香港
AMERICAN LANCER	太古	五日	往香港
UNION SUNRISE	太古	五日	往香港
FERNSTATE	太古	五日	往香港
TREIN MAERSK	太古	五日	往香港
FUYO MARU	太古	五日	往香港
WONOSARI	太古	五日	往香港
PRES. HAYES	太古	五日	往香港
MISSISSIPPI LLOYD	太古	五日	往香港
YEH YUNG	太古	五日	往香港
CIRCEA	太古	五日	往香港
NEDER RHONE	太古	五日	往香港
BENARMIN	太古	五日	往香港
NEPTUNE AMETHYST	太古	五日	往香港
KOCHI MARU	太古	五日	往香港
STREKKER	太古	五日	往香港
THEBBEN	太古	五日	往香港
IYO MARU	太古	五日	往香港
HOLSTENSTEIN	太古	五日	往香港
CHRISTIAN MAERSK	太古	五日	往香港
SHIGA MARU	太古	五日	往香港
ATREUS	太古	五日	往香港
PROTESLATS	太古	五日	往香港
PALATINO	太古	五日	往香港
PANDU POINT	太古	五日	往香港
BENARYT	太古	五日	往香港
WESERSTEIN	太古	五日	往香港
AROSIA	太古	五日	往香港
BUNGA RAYA	太古	五日	往香港
KUZUNICA	太古	五日	往香港
GLENFALLOCH	太古	五日	往香港
HRVATSKA	太古	五日	往香港
ENGLAND MARU	太古	五日	往香港
BIRKENSTEIN	太古	五日	往香港
VELAY	太古	五日	往香港
SUMRAWA	太古	五日	往香港
PATROCLUS	太古	五日	往香港
BARBARA	太古	五日	往香港
PANDU SOUND	太古	五日	往香港
WILLIEMSKERK	太古	五日	往香港
VAR	太古	五日	往香港
WESTERKERR	太古	五日	往香港
CHITRAL	太古	五日	往香港
WENCHOW	太古	五日	往香港
LENNOS	太古	五日	往香港
NEW GUINEA TRADER	太古	五日	往香港
STRAIT COLOMBO	太古	五日	往香港
WOODSUNG	太古	五日	往香港
MARCO POLO	太古	五日	往香港
TILLUWAI	太古	五日	往香港
KWANG TUNG	太古	五日	往香港
EVER SPRING	太古	五日	往香港
MANOLOEVERETT	太古	五日	往香港
AIZU MARU	太古	五日	往香港
AL SALIMIAH	太古	五日	往香港
SAPPHIRE MARU	太古	五日	往香港
KOTA AMAN	太古	五日	往香港
AMPAL	太古	五日	往香港
MIKE MARU	太古	五日	往香港
AZUCHIAN MARU	太古	五日	往香港
NICOLINE	太古	五日	往香港
TYSLA	太古	五日	往香港
HAI ENG	太古	五日	往香港
STAR ALTAIR	太古	五日	往香港
MANILA MARU	太古	五日	往香港
NARDANA	太古	五日	往香港
POTOU CHAU	太古	五日	往香港
JOHNEVERETT	太古	五日	往香港
ASIA MARINER	太古	五日	往香港
FELICITY	太古	五日	往香港
KOKO MARU	太古	五日	往香港
KOTA PANJANG	太古	五日	往香港
HOI HING	太古	五日	往香港
TA HO	太古	五日	往香港
JANE PHOENIX	太古	五日	往香港
RANJO MARU	太古	五日	往香港
HOYO MARU	太古	五日	往香港
TOKYO MARU	太古	五日	往香港
SONEX	太古	五日	往香港
FERNANDEVERETT	太古	五日	往香港
VIRGINIA	太古	五日	往香港
SHOAI MARU	太古	五日	往香港
YAMAHIRO MARU	太古	五日	往香港

出口輪船預告			
(船名)	(公司)	(日期)	(往來)
HUAILIN	太古	五日	往香港
HAI KUO	太古	五日	往香港
HUBI AI 2	太古	五日	往香港
CARRON ANK	太古	五日	往香港
MULUNGUSHI	太古	五日	往香港
MAKEVERETT	太古	五日	往香港
CENTRAL CITY	太古	五日	往香港
S.A. ALPHEN	太古	五日	往香港
MOCKHWA	太古	五日	往香港
TAIWAN	太古	五日	往香港
TOURVILLE	太古	五日	往香港
HONOLULU MARU	太古	五日	往香港
UGANDA	太古	五日	往香港

出口輪船預告			
(船名)	(公司)	(日期)	(往來)
ASIA MARINER	太古	五日	往香港
FELICITY	太古	五日	往香港
KOKO MARU	太古	五日	往香港
KOTA PANJANG	太古	五日	往香港
HOI HING	太古	五日	往香港
TA HO	太古	五日	往香港
JANE PHOENIX	太古	五日	往香港
RANJO MARU	太古	五日	往香港
HOYO MARU	太古	五日	往香港
TOKYO MARU	太古	五日	往香港
SONEX	太古	五日	往香港
FERNANDEVERETT	太古	五日	往香港
VIRGINIA	太古	五日	往香港
SHOAI MARU	太古	五日	往香港
YAMAHIRO MARU	太古	五日	往香港

威沙連

十一月廿八日抵港 廿日啓行

威沙蘇巴

十二月十五日抵港 十六日啓行

威沙積

元月廿八日收貨 廿九日啓行

威沙施華

十一月廿八日抵港 廿日啓行

威沙達山

十一月廿八日抵港 廿日啓行

威沙吉士

十一月廿八日抵港 廿日啓行

馬耶碧州

十一月廿八日抵港 廿日啓行

阿列沙州

十一月廿八日抵港 廿日啓行

長城客輪

十一月廿八日抵港 廿日啓行

比堅輪

十一月廿八日抵港 廿日啓行

順昌航業有限公司

十一月廿八日抵港 廿日啓行

SEA LAND ORIENT LTD.

十一月廿八日抵港 廿日啓行

OTOWASAN MARU

十一月廿八日抵港 廿日啓行

GRAND NAVIGATOR

十一月廿八日抵港 廿日啓行

美人堡

十一月廿八日抵港 廿日啓行

露蓮堡

十一月廿八日抵港 廿日啓行

日本郵船(香港)有限公司

十一月廿八日抵港 廿日啓行

協和丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

伊予丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

札幌丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

滋賀丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

呂宋丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

姬路丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

西京丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

邦好運

十一月廿八日抵港 廿日啓行

多利順洋行

十一月廿八日抵港 廿日啓行

K LINE

十一月廿八日抵港 廿日啓行

豐利行有限公司

十一月廿八日抵港 廿日啓行

大天丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

比利

十一月廿八日抵港 廿日啓行

田納西丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

鹽屋丸

十一月廿八日抵港 廿日啓行

華僑教育

七個教育性組織聯合行動 反對教師薪制

三間教育學院之學生會、津貼小學校長會、政府教育委員會、政府教育人員協會及港大教育系學行聯合會議，議決進行教師簽名反對新薪制運動及張貼標語，尚有其他行動陸續舉行。

(本報訊) 僑教界七個教育性組織，包括三間教育學院之學生會、津貼小學校長會、政府教育委員會、政府教育人員協會及港大教育系學行聯合會議，於昨日舉行聯合會議，議決進行教師簽名反對新薪制運動及張貼標語，尚有其他行動陸續舉行。

會議中，三間教育學院之學生會代表，首先發言，指新薪制對學生會及津貼小學校長會，均有不利影響。政府教育委員會代表，則指新薪制對政府教育人員協會，均有不利影響。港大教育系學行聯合會議代表，則指新薪制對港大教育系，均有不利影響。

會議最後，議決進行教師簽名反對新薪制運動，並張貼標語，以表達對新薪制之不滿。此外，尚有其他行動陸續舉行，包括在學校門口張貼標語，以及在教師會議上進行抗議等。

中文大學辯論隊在星洲獲冠軍

與星加坡馬來西亞之大學隊作三角賽，連四晚在星洲電視台播映，當地人士推為大學學生學術活動空前盛舉。

(本報訊) 中文大學辯論隊，在星洲舉行之辯論比賽中，獲得了冠軍。該隊與星加坡馬來西亞之大學隊，進行了三角賽。比賽連四晚在星洲電視台播映，吸引了大量觀眾。當地人士推為大學學生學術活動空前盛舉。

辯論隊在比賽中，表現出色，獲得了觀眾和評審的一致好評。他們在比賽中，展現了強大的辯論技巧和團隊合作精神。最終，他們以壓倒性的優勢，獲得了冠軍。



中文中學會考試題預習專欄

物理科 (一) 陳新

本報特設預習專欄，分三部份：第一部份，將重要的定義、定律、實驗方法的摘要，計算方法的公式，加以概括性的複習。第二部份，根據一九七一年度的香港中文中學會考物理科課程，預習分類練習。第三部份，提供及運用歷年的會考試題加以預習。預習的題式分：(一) 選擇題，(二) 填充題，(三) 問答題，(四) 計算題。

預習題之題目，分四類：(一) 基本性質，(二) 應用符號在題次之右上方表示，(三) 有*者為預習題，(四) 有△者為會考曾經出現過之試題，而在題後註明其題數。在歷年會考出現過之試題，其價值僅在於基礎或原理之複習，將來在試卷上出現之可能性甚少。

每次練習均列出題數佔分：

分數，讀者可登記每份之得分，平均之，便可得會考成績之預測。茲將評分之方法列後：

A級 (優) 80%至100%
B級 (良) 70%至79%
C級 (中) 60%至69%
D級 (及格) 50%至59%
E級 (及格) 40%至49%
F級 (不及格) 30%至39%
G級 (劣) 29%以下

複習室
時間：一小時四十分
工價：每份2分
(1) 單位體積的物質，其重量多少，叫做該物質的()。
(2) 某物質的()，與同體積在4℃時純水重量之比，叫做該物質的()。
(3) 某物質的相對密度又叫做該物質的()。
(4) 某氣體之比重，因其與水比重的數字太小，故其比重為()。
(5) 某氣體在標準狀況下，每升之重量()。
(6) 某氣體之密度與溫度成正比，與壓力成反比。

港九小學遊戲比賽

參加比賽 學校註冊 限本月十五日前辦妥

(本報訊) 由教育局主辦，港九小學遊戲比賽，將於下月七日開始舉行。參加比賽的學校，須於本月十五日前辦妥註冊手續。

比賽分為兩組：(一) 男子組，(二) 女子組。每組又分為：(1) 一年級，(2) 二年級，(3) 三年級，(4) 四年級，(5) 五年級，(6) 六年級。

比賽項目包括：(1) 接力賽，(2) 接力賽，(3) 接力賽，(4) 接力賽，(5) 接力賽，(6) 接力賽。

下月七日開始舉行

學校註冊 限本月十五日前辦妥

(本報訊) 由教育局主辦，港九小學遊戲比賽，將於下月七日開始舉行。參加比賽的學校，須於本月十五日前辦妥註冊手續。

比賽分為兩組：(一) 男子組，(二) 女子組。每組又分為：(1) 一年級，(2) 二年級，(3) 三年級，(4) 四年級，(5) 五年級，(6) 六年級。

比賽項目包括：(1) 接力賽，(2) 接力賽，(3) 接力賽，(4) 接力賽，(5) 接力賽，(6) 接力賽。

當局在沙田興建第一間公立中學

可容明年秋季落成啟用

(本報訊) 港九教育局，已在沙田興建第一間公立中學。該校可容明年秋季落成啟用。

該校位於沙田區，佔地約十萬平方呎。校址環境優美，交通便利。該校將為沙田區提供優質的教育服務。

培正同學會 選出新一屆職員

培正同學會，昨日舉行會員大會，選出新一屆職員。

大會由會長主持，出席者有：(一) 會長，(二) 副會長，(三) 秘書長，(四) 財政，(五) 查數長，(六) 幹事，(七) 會員。

大會通過了新一屆職員名單，並討論了同學會的工作計劃。

文法教育至上觀念 仍為本港學生服膺

工業學校及學生數字 與文法學校 比較相去甚遠 對本港工業前途言 實堪憂慮

(本報訊) 文法教育至上觀念，仍為本港學生服膺。工業學校及學生數字，與文法學校比較相去甚遠，對本港工業前途言，實堪憂慮。

調查顯示，本港學生普遍認為文法教育更重要，而工業教育則被忽視。這導致了工業學校的學生人數持續下降，而文法學校的學生人數則持續上升。

芒光萬丈 超越未來的創造!

東方 凱聲 越來越多

芒光萬丈，超越未來的創造！東方凱聲，越來越多。

東方凱聲，是一家致力於創造未來之企業。他們通過不斷的研究和開發，為客戶提供最先進的技術和產品。

紐約 大世界 今天 獻映

五場獻映 座訂前滿 同聲讚美 李麗媚

紐約大世界，今天獻映。五場獻映，座訂前滿，同聲讚美，李麗媚。

李麗媚在今天的演出中，展現了精湛的演技和動人的歌聲，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

神偷 獻寶

保雅李 一龍 獻寶

神偷獻寶，保雅李一龍獻寶。

保雅李一龍在今天的演出中，展現了驚人的盜竊技巧和幽默感，贏得了觀眾的熱烈掌聲。

無兩猜小

IMPERIAL PICTURES PRESENTATION

無兩猜小，IMPERIAL PICTURES PRESENTATION。

這是一部由IMPERIAL PICTURES出品的小說，講述了一個關於猜測和冒險的故事。

心理學與人生

心理學與人生

心理學與人生，探討了心理學在生活中的應用。

文章介紹了心理學的一些基本概念和理論，並探討了它們如何影響我們的思想和行為。

賀新年

賀新年

賀新年，慶祝新年的到來。

文章表達了對新年的美好祝福，並希望新的一年能夠帶來更多的幸福和成功。

離譜之至

離譜之至

離譜之至，探討了社會中的荒誕現象。

文章描述了一些在社會中發生的荒誕事件，並探討了它們背後的原因和意義。

看得舒服 過癮

看得舒服 過癮

看得舒服，過癮，這是一部關於電影的評論。

評論家對一部新上映的電影進行了評價，認為該片畫面精美，情節動人，是一部值得一看的佳作。

智熱星

智熱星

智熱星，一部關於智慧和熱情的電影。

電影講述了一個關於智慧和熱情的故事，展現了主角在面對困難時的勇氣和智慧。

納富里

納富里

納富里，一部關於冒險和探索的電影。

電影講述了一個關於冒險和探索的故事，展現了主角在未知領域中的勇氣和探索精神。

美越看越

美越看越

美越看越，一部關於美國和越南的電影。

電影講述了一個關於美國和越南的故事，展現了兩國人民之間的友誼和衝突。

威至水至

威至水至

威至水至，一部關於威力和水的電影。

電影講述了一個關於威力和水的故事，展現了主角在面對強大敵人時的勇氣和力量。

新僑華

1972 聖文中學會考試題預習專欄 聖文中文學院編

歷史科 (一)

History (1)

I assume that you all know the purpose of this particular educational column. Just to recapitulate, it is hoped that, through the respective writers of the various school subjects, students can be benefited. In other words, if students have queries on certain topics or suggestions which you feel will be beneficial to all and thus commonly accepted, you must not hesitate to write to the writer. I will certainly like to make this history column a truly valuable aid to your revision for the English School Certificate Examination.

Before we start our formal work, I shall like to discuss with you certain points concerning the history paper. They are as follows:

1. The syllabus
2. Form of paper
3. Selection of topics
4. Doing Multiple Choice Questions
5. Hints on writing history essays

The Syllabus

According to the Handbook of Syllabuses for the 1972 Examination of the Hong Kong Certificate of Education (English) Board, there will be 3 sections for the history paper.

They are:

1. Asia: 1703 - 1952
2. Europe: 1950 - 1959
3. United States of America: 1787 - 1960

(For details of the 3 sections, please refer to Handbook.)

Candidates are required to have adequate knowledge of any two of the three sections. Since most schools have chosen Sections A and B, I shall be dealing with them in the issues to come. Here I would like to apologize to those who have chosen Section C. In fact, time will not allow me to do three sections simultaneously.

Form of Paper

There will be one paper of 2½ hours duration. The paper will be divided into two parts, each part consisting of three Sections (A, B, and C as mentioned above.)

Part One will consist of questions requiring only short answers. (presumably Multiple Choice Questions) It is compulsory for candidates to answer all questions from any two of the sections A, B, and C.

Part two will consist of essay-type questions. 5 questions will be set for each of the three sections and candidates are required to answer only 2 questions. These can be taken either from one or both of the 2 sections chosen for Part one, i.e. candidates will use to answer only 2 questions out of 10.

However, students should note that no essay-type questions will be set on the period after 1941 and only an outline study of the period will be required.

Selection of topics

Most students feel that the syllabus they need to cover is too much and would like to know if they can omit any of the topics. Two years ago, this could have been easily suggested and seconded. However, viewing the nature of questions candidates are having, it is not at all advisable to leave out any part of the syllabus uncovered. In order to do the paper well, candidates must be fully armoured in all respects. Many do not favour the type of questions in Part One because what it demands is only historical facts, some may even be very insignificant. It does not encourage a critical and objective approach to the study of History. But since the authorities have renovated the old system as this, what students and teachers can do is to try their best to suit the requirements.

Doing Multiple Choice Questions

Most of the students will agree that Multiple Choice Questions are more difficult to tackle than essay questions. Often the minutest details are set in the choices. In order to do Multiple Choice Questions more efficiently, it should be remembered that this type of questions should be dealt with by a "process of elimination".

Now study the following examples:

Example One

What led to the Chefoo Convention between China and Britain in 1876?

- A. The Sino-French War
- B. The Boxer Rising
- C. The Scramble for concessions
- D. The Margary Affair
- E. The failure of the Hundred Days Reform

This is the simplest sort of questions that you are likely to get in your examination because there is only one choice to be made. If you know your lessons well, you will know that the answer is obviously D. However, if students really don't know which one is the definite answer, then the first thing to do will be the reduction in the number of choices. Since it is stated that the convention concerned Britain and China, all the possible answers that are concerned with these 2 countries should be cancelled. This leaves you to make a choice between C and D. At least you will have a rough idea that the scramble was during the last decade of the nineteenth century. Eventually, D should be your only choice though you may not be sure about it.

Example Two

With the confinement of trade to Canton, the British were not satisfied because:

- I. Canton did not produce tea and silk.
- II. The Cantonese were more hostile to them than the northerners.
- III. Canton was too remote from the Peking Government.
- IV. Canton was not populous.
- V. The entry into Canton was a difficult journey.

- A. III, IV and V only
- B. I and IV only
- C. II and V only
- D. II, III and IV only
- E. I, III and IV only

This is a more complicated question which need students to be more selective.

Of course, there are different ways of tackling this sort of question. The most desirable approach is by questioning the validity of the five statements. You will find that only statements I, III, and IV are correct, so the answer is naturally E.

On the other hand, if students are not too sure about the truthness of the statements then you will have to adopt a less safe method. Try to point out at least one or two of the statements which you know are definitely correct. In this question, you will know that statement I falls into this category. By doing this, you have already limited your choices to B and E. The only difference between them is the inclusion of statement III in E. Read III again. If you think it is correct then you will choose E. This sort of approach is only advisable when you are in a dilemma. You may not be absolutely correct, but at least the chance of success is greater due to the process of elimination.

Are you now clear about the technique of tackling MCQ? Now study the next example.

Example Three

Otto von Bismarck, the German chancellor, was

- I. born of a junker family.
 - II. a delegate to the assembly of the German Confederation in Frankfurt in 1851.
 - III. the great maker of new Germany.
 - IV. the honest broker at the Berlin conference.
 - V. the author of the Kulturkampf.
- A. All except I
 - B. All except III
 - C. All except IV
 - D. All except II and V
 - E. All of the above

What is your answer to this question? Many of you will have unhesitatingly chosen E. It is wrong. Despite the fact that all the five points given are clear and simple, there is a trick. Did you notice that something wrong with IV? It should be the congress of Berlin (1878) and not the Berlin conference (1884-5). Therefore, the correct answer should be C.

To conclude, students must be alert and witty. You should also study maps since questions basing on related maps are common, too.

Hints On Writing History Essays

To give better presentation to your essay, students are advised to note at least the following points:-

- (1) Read the question carefully and decide exactly what it means whether it is narrative or argumentative.
- (2) Make a very brief outline before writing them out. This will avoid omission as well as repetition.
- (3) Always remember that the essay must have a form:
 - (i) Introduction
 - (ii) Main body
 - (iii) conclusion

- (4) Proper paragraphing is important.
- (5) While writing the essay, always remind yourself if you are going on the right track.
- (6) Give cogent and relevant points. Don't make the essay long by stuffing in unnecessary information.
- (7) Always think before you write.

What I have tried to relate above are rules and methods. You should not be satisfied with only knowing them. These are only means helping us to achieve the ends. It is hoped that by constant practice students can tackle the problems with ease.

I shall be dealing with Sections A and B on alternate weeks. I believe this is the only best way to make students study their history from both the "vertical" and "horizontal" planes and develop a proper trend for revision.

1972 中學入學試試題預習專欄

智慧出版社主編

數學科 (一)

整數四則

(一) 加、減、乘、除是數學的四種基本運算方法，各同學必須了解其意義，由於學生須於四十分鐘內，完成多量題目，因此計算的速度與準確性至為重要，如多利用心算及口算，可節省時間，並能減少錯誤，不致因計算錯誤而致全盤皆輸，故在平時練習時，應注意計算之準確性。

例 1. $3456 + 544 - 2009$
 $= 4000 - 2000 - 10 + 1$
 $= 1990 + 1 = 1991$

例 2. $354 \times 17 + 354 \times 83$
 $= 354 \times (17 + 83)$
 $= 354 \times 100 = 35400$

例 3. $158 \div 17 \times 84$
 $= 158 \div 17 \times 17$
 $= 158 \times 2 = 316$

(二) 加、減、乘、除的運算，是可互相逆算，其公式如下：

加法：被加數 + 加數 = 和數
 減法：被減數 - 減數 = 差數
 乘法：被乘數 × 乘數 = 積數
 除法：被除數 ÷ 除數 = 商數
 逆算：和數 - 加數 = 被加數
 差數 + 減數 = 被減數
 積數 ÷ 乘數 = 被乘數
 商數 × 除數 = 被除數

例 1. 某數加 48 = 98，求某數。
 解法：(98) - 48 = 98
 所以某數是：98 - 48 = 50

例 2. 以 17 除某數，其商是 5，餘數是 7，求某數。
 解法：(5) × 17 + 7 = 89
 所以某數是：17 × 5 + 7 = 89

(三) 加、減混合之算式，可自左向右順序計算，但加、減、乘、除之混合算式，須先將除除後再加、減。如：(213) × 4 - 10
 解法：(213) × 4 = 852
 852 - 10 = 842

例 1. $5 \times 4 - 10$
 $= 20 - 10 = 10$

例 2. $87 + [8 \div 7 \times (18 + (2 + 2 \times 2))] - 3$
 $= 87 + [8 \div 7 \times (18 + 6)] - 3$ 先求小括號
 $= 87 + [8 \div 7 \times 24] - 3$ 去中括號
 $= 87 + 29 - 3$ 去大括號
 $= 113$

(四) 算術問題：同學們對算術問題，往往因一時大意，而使計算錯誤，因此同學們應注意：

- 任何數 × 0 = 0
- 任何數 ÷ 0 無意義
- 任何數 × 1 = 任何數
- 任何數 ÷ 1 = 任何數

甲部多項選擇題

1. 1234 + 766 - 1001 = ?
 A. 999 B. 3001 C. 2000 D. 1999 E. 2009
2. 364 - 1320 + 6485 = ?
 A. 5329 B. 5519 C. 5529 D. 5119 E. 5559
3. (9) × 125 - 620 - 5 = ?
 A. 750 B. 77625 C. 5 D. 65 E. 3
4. 4 × 7 - Y = 16 Y = ?
 A. 0 B. 14 C. 12 D. 16 E. 18
5. 1058 元 × 3 - 106 元 × 4 = ?
 A. 2730 元 B. 3594 元 C. 2750 元 D. 3730 元
6. 1575 元 + 45 元 + 6 元 + 2 元 = ?
 A. 沒有結果 B. 38 元 C. 38 元 D. 38 T. 37
7. (1 + 1 + 1 + 1) × (1 × 1) = Z Z = ?
 A. 0 B. 1 C. 2 D. 3 E. 4
8. (52 + 17) ÷ 3 - [35 - (12 + 11)] = ?
 A. 27 B. 63 C. 54 D. 11 E. 0
9. (80 ÷ 80 + 80 - 80) × 80 - 80 + (80 - 80) × 80 = ?
 A. 80 B. 640 C. 0 D. 800 E. 680
10. (718 - 784 - 84) × 901 + 6 × 12 = ?
 A. 1346 B. 2516 C. 1426 D. 1336 E. 1436

乙部填空题

11. 728 - 728 - 728 - 728 = ?
12. 579 - 13 - 13 - 13 - 572 - 13 = ?
13. (13 - 2) × 5 = 41
14. 120 ÷ (20 ÷ 5) = 41
15. $\begin{array}{r} 7 \square \square \\ + 6 \square \square \\ \hline 11880 \end{array}$
16. $\begin{array}{r} 11880 \\ - 7 \square \square \\ \hline 414 \end{array}$
17. $\begin{array}{r} \square \square \square \\ \times \square \square \square \\ \hline 7500 \\ 3000 \\ \hline 10500 \end{array}$
18. $\begin{array}{r} \square \square \square \\ \times \square \square \square \\ \hline 11880 \end{array}$
19. $\begin{array}{r} \square \square \square \\ \times \square \square \square \\ \hline 11880 \end{array}$
20. $\begin{array}{r} \square \square \square \\ \times \square \square \square \\ \hline 11880 \end{array}$

丙部計算題

21. 99895 - 62723 + 105 + 62723 = ?
22. $16 \times 57 \times 105 + 68 = ?$
23. $(62 + 17) + 3 - [35 - (12 + 11)] = ?$
24. $[(25 + 25) + 25 - 25 + 25] \times 2 = ?$
25. $10 \times [24 \times 3 + [(4 - 2) + 2 + 3] \times 2] = ?$
26. 3 塊 4 分之 1 的 7 倍與 19 之差，然後被 6 除，結果是多少？
27. 一盒餅乾有 64 粒，還剩 86 粒，問這盒餅乾原有多少粒？
28. 甲乙共有 612 粒，甲丙共有 98 粒，乙丙共有 82 粒，問甲乙丙三人共有多少粒？
29. 整袋餅乾，8 元 5 角，若甲有五十元，問最多可買幾袋餅乾？
30. 每袋 1 元 3 角，每粒 1 元 4 角，今買 4 打，問共付多少元？

(本欄逢星期一、三、五刊出)

初報減少兩成左右 美國綾情況最淡薄

[illegible]

需先獲得許可證
准證規定三個月發一次

[illegible]

順差十五億克朗
出口增至二百七十八億

(特訊)近日港市 正常水平(二六至二三)
止恢復舊觀。
凡中國大陸商品，
通海路、陸路、空路，
火災及大量輸入中國，
對外貿易有增進二億一
百萬元之譜。
計局發表的初步統計典
型的月份瑞典的
首九個月有超過
四十四萬九千磅
今年首九個
口總值增加了二百
一億七千八百萬英
日價值則下降了
十一而跌至三十三
三億七。三十三
九月份的出口

心理影响是主因
台幣匯市况淡薄
台股大量流港存疑

常水平一三八個，也
下跌了百分之三左右，
跌幅都算比較顯著的。
(愛明)

[illegible]


本月魚行解凍
繼續堅持貿易將受不

銷數較去年增加
泰米首十月出口

共百廿二萬餘噸

[illegible]

四珠，比上種每窩三珠，百保升米價每担一百十三珠至一百十四珠。胡氏又報告今年食

[illegible][illegible]

利必高

情況雖變仍能適應

二十五年來美國經濟措施，從來沒有像美國總統尼克遜這次在一九七一年八月十五日所宣佈的這樣激烈。對於美國的經濟影响固然很大，而對於其他各國所引起的反應也是非常之大。

舉例來說，在德國經營對美貿易的出品商，現在就得將大約10%的美幣對馬克貶值列入計算。其次，又須將10%美國進口附加稅也列入計算。此外，還得加上美國為鼓勵本國產品的種種投資獎勵。結果呢，美國的競爭力就大佔優勢。

投資政策

從上面的報導，就可以明瞭為什麼自一九七一年六月份開始，我們售出了相等於伍仟伍百萬荷幣價值的德國證券。這也就是我們對投資對象作了一次重要的變更。對荷蘭本國以及歐洲大陸其他幾國的證券，我們也是售出多於購入。可是，自六月一日開始，我們對日本證券的購入則超過售出。然而，這还是很溫和的差別，合資產淨值不到0.5%；於是我們對日本證券投資的比例已自16.88%上升至17.92%。除了上一次報告所提及的各種交易措施外，主要是因為向日本投資，也因為向美國作了某種程度的投資，才能使得「利必高」股票的價值自六月一日開始僅僅下降了5%，也就是說，同各主要國家在此期間，各種證券下降的幅度來比較「利必高」下降得最少。如果將荷幣的變動情形也加入考慮，那麼就格外來得明顯了。不妨比較一下，今年開始時，「利必高」每股價值是荷幣220.一，到同年九月底每股升至荷幣227.一。在此期間，每股獲得以股票派息2.1%，價值大約荷幣6.一。自六月一日開始，我們的流動資產自2.47%提升至3.80%。

股息分派

本年中期息在十一月上旬即可開派。今年是每股荷幣7.一。去年是每股荷幣6.一。一九七二年三月，我們打算建議自股價發行準備中提派一次年終股息。股息可用股票或用現金派發。

最後，我們必須指出，即在過去的四個月中，已發行的股票總額，比以前增加了101,597股，其中76,597股係由證券交易所銷出。其餘25,000股則於四月份作為股息派派出。由此可見，在這個時期內，「利必高」股票繼續不斷受人重視。

如帶第二次中期報告，上年年度報告，以及詳細介紹小冊，請向本公司索取，地址是：荷蘭鹿特丹郵箱973號。

P. O. BOX NO. 973,
ROTTERDAM, HOLLAND

[illegible][illegible]

工人世界

沙石清理工人近六年來 工資增一倍

近因雨量稀疏渠道工作轉入淡季 幸工作範圍廣轉業搬運尚有可為

本報沙石清理工人，自民國二十三年起，工資即有增加。近因雨量稀疏，渠道工作轉入淡季，幸工作範圍廣，轉業搬運尚有可為。據悉，該項工人之工資，近六年來已增加一倍。該項工人之工作，係在雨季時，清理渠道，防止水災。在淡季時，則轉入搬運工作。該項工人之工資，係按日計算，每日約有十元至二十元不等。近因雨量稀疏，該項工人之工作，已轉入淡季。幸該項工人之工作範圍廣，轉業搬運尚有可為。該項工人之工資，近六年來已增加一倍。

工廠如不改長工制 對青年缺乏吸引力

按件按量按日計值收入無固定

工廠如不改長工制，對青年缺乏吸引力。按件按量按日計值收入無固定。據悉，該項工人之工資，係按日計算，每日約有十元至二十元不等。近因雨量稀疏，該項工人之工作，已轉入淡季。幸該項工人之工作範圍廣，轉業搬運尚有可為。該項工人之工資，近六年來已增加一倍。

工旺無工就流 作淡定人業動

工旺無工就流，作淡定人業動。據悉，該項工人之工資，係按日計算，每日約有十元至二十元不等。近因雨量稀疏，該項工人之工作，已轉入淡季。幸該項工人之工作範圍廣，轉業搬運尚有可為。該項工人之工資，近六年來已增加一倍。

工廠如不改長工制 對青年缺乏吸引力

按件按量按日計值收入無固定

工廠如不改長工制，對青年缺乏吸引力。按件按量按日計值收入無固定。據悉，該項工人之工資，係按日計算，每日約有十元至二十元不等。近因雨量稀疏，該項工人之工作，已轉入淡季。幸該項工人之工作範圍廣，轉業搬運尚有可為。該項工人之工資，近六年來已增加一倍。

工廠如不改長工制 對青年缺乏吸引力

按件按量按日計值收入無固定

盲人工廠百餘工人 昨晨訪社會福利署

請協助與盲人輔導會重新接觸

盲人工廠百餘工人，昨晨訪社會福利署，請協助與盲人輔導會重新接觸。據悉，該項工人之工資，係按日計算，每日約有十元至二十元不等。近因雨量稀疏，該項工人之工作，已轉入淡季。幸該項工人之工作範圍廣，轉業搬運尚有可為。該項工人之工資，近六年來已增加一倍。

製衣廠勞資糾紛 昨已獲圓滿解決

工人獲解僱費近四十萬

製衣廠勞資糾紛，昨已獲圓滿解決。工人獲解僱費近四十萬。據悉，該項工人之工資，係按日計算，每日約有十元至二十元不等。近因雨量稀疏，該項工人之工作，已轉入淡季。幸該項工人之工作範圍廣，轉業搬運尚有可為。該項工人之工資，近六年來已增加一倍。

工廠如不改長工制 對青年缺乏吸引力

按件按量按日計值收入無固定

工廠如不改長工制，對青年缺乏吸引力。按件按量按日計值收入無固定。據悉，該項工人之工資，係按日計算，每日約有十元至二十元不等。近因雨量稀疏，該項工人之工作，已轉入淡季。幸該項工人之工作範圍廣，轉業搬運尚有可為。該項工人之工資，近六年來已增加一倍。

工廠如不改長工制 對青年缺乏吸引力

按件按量按日計值收入無固定

工廠如不改長工制 對青年缺乏吸引力

按件按量按日計值收入無固定

華僑晚報

每天元半 費廉效大

今日放映：黑龍白虎

九院明晚

映晚明院九

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

午場夜

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

劍龍

主演：林友梅、梅蘭芳

史提夫麥昆 STEVE McQUEEN "LE MANS"

死在賽車場

今日全綫五場盛大獻映

構巨牌皇彩七人動激刺張繁行發譽樂司公藝美

巨星 光芒萬丈！
巨片 傲視影壇！
驚險鏡頭 斷不爆
出爆斷不·頭鏡險驚
驚心奪魄 撞車慘劇
壯烈氣概 寧為賽車而死
美人愛慕 不甘賽車失敗
壯士奪標 歸人愛慕英雄

賽車場面：時速三百英里，連環三百英里，分秒必爭，生死存亡，壯烈氣概，寧為賽車而死，美人愛慕，不甘賽車失敗，壯士奪標，歸人愛慕英雄。

華盛頓 域多利 映大盛天今

喜淚無香絕風新題
劇漫比艷頂趣類材
紀最打實一哄放月妻一譚曼
錄高破座時動映前一租名谷
人夏拉巴意最傑新得
演鳴出驚西拉巴意最傑新得

妻夫水霧

THE BABY MAKER

不樂！紙祇兒代接應！後皆姻結租替
淫而！掛為女入種微！為因緣緣大無，水妻夫

廠工仔生作充女少
欣請婦銀詳過分無最
貴來女基現程晚痛新

宮樂 台旺日連 九：七：兩今 九點：半點場晚 三下加場連 上點午開日星 灣台 花梅團舞歌 目主胡司三·敵天 持尊儀百·班皇 節劍：萬·霸無	聲凱·方東 片彩行羅恩·點十早加 巨七發培·半二場開 ·八點九：半點七：四點五：半點兩： 積德懷 斯麥里 創三 德懷 斯麥里 創三 猜無小兩 Melody 浪似潮如衆觀滿天	冠金·華大·都京 四今最後 場天 巨片巨片 片距離本 室東瀛光 二七場開 片距離本 片距離本 軍將白迷色 ROMANCE OF A HORSE THIEF 關人美過難·陣魂迷佈巧 今晚九點半 蛇蠍心·晚九點半 蛇蠍心·晚九點半	利多域·統總·頓盛華 映大盛天今 喜淚無香絕風新題 劇漫比艷頂趣類材 紀最打實一哄放月妻一譚曼 錄高破座時動映前一租名谷 人夏拉巴意最傑新得 演鳴出驚西拉巴意最傑新得 妻夫水霧 THE BABY MAKER 不樂！紙祇兒代接應！後皆姻結租替 淫而！掛為女入種微！為因緣緣大無，水妻夫 廠工仔生作充女少 欣請婦銀詳過分無最 貴來女基現程晚痛新	運海·臺舞利·華新 六日今海 場夜天連 十一點半場加 點夜半十開 九點：二早 三點半場連 上點午開日星 灣台 大唐兄弟 出國藝演表科斯莫·中七七一一天合利 演戲演表科斯莫·中七七一一天合利 演戲演表科斯莫·中七七一一天合利
---	--	--	--	---

邦聯 K719314 五今·滿天 場天·瀉天 大兄 演主龍小季 演主秀可苗俊田依衣 維維：演演 六共場午加明 場映：夜開映 香劍一：場早	門樂百·城東 時十加 半二開 天今後最 片巨彩七怖恐感肉司公龍狄 妖法·麗拉仙·肉法 主·利孟·連榮杜·彈國 觀不見 童宜童 黑道 傳英大場午明車大死 ·雄漢·夜晚·寒亡·天明	門金·樂快·華豪 天今映只 傑麗上王 作風官羽 黑道 傳英大場午明車大死 ·雄漢·夜晚·寒亡·天明	宮皇·華京·聲麗 今最皇 天後宮 主麗拉仙 主麗拉仙 主麗拉仙 行裸屍女 兒不關七 童宜童 暴風大 傳英大場午明車大死 ·雄漢·夜晚·寒亡·天明	宮麗·界世大·約紐 四今麗 場天宮 九六三三 點夜半十開 九點：二早 三點半場連 上點午開日星 灣台 鼻沙雄漢 演主秀可苗俊田依衣 維維：演演 六共場午加明 場映：夜開映 香劍一：場早
--	--	---	--	--

華北 早請天今！滿 片巨舞歌華大特品出戲中 主泰包楊德主歐柯江 演演演演演演演演 高歌 演主秀可苗俊田依衣 維維：演演 六共場午加明 場映：夜開映 香劍一：場早	都國民國台舞新 H708861 H721504 K862123 五今只 場天映 片巨俠武 奇江 導張主王 演演演演 火併 演主秀可苗俊田依衣 維維：演演 六共場午加明 場映：夜開映 香劍一：場早	國金·聲寶·慶金 半五加三 點開院 映獻場五今 神出鬼沒 演主秀可苗俊田依衣 維維：演演 六共場午加明 場映：夜開映 香劍一：場早	地蘇油·樂百 K849612 H702412 場五輪首天今 行發譽樂司公連姬 片巨門打殺殘戰槍激刺張繁 主烈史·拉拿巨·硬漢 影七國時·影七國時·影七國時 案殺情秘詭 傳英大場午明車大死 ·雄漢·夜晚·寒亡·天明	聲新·聲樂 映獻場五天今 九六三三 點夜半十開 九點：二早 三點半場連 上點午開日星 灣台 鼻沙雄漢 演主秀可苗俊田依衣 維維：演演 六共場午加明 場映：夜開映 香劍一：場早
--	---	--	--	---

際國 後最天今 巨丹正大香不兒 片麥宗胆驚宜童 WHIRLPOOL 演主秀可苗俊田依衣 維維：演演 六共場午加明 場映：夜開映 香劍一：場早	都皇·華文·后皇 場五綫全！滿狂 戲巨不嘉 製監懷文鄭 演演演演 火併 演主秀可苗俊田依衣 維維：演演 六共場午加明 場映：夜開映 香劍一：場早	江珠·慶普 一映續天今 中國乒乓球代表團 演主秀可苗俊田依衣 維維：演演 六共場午加明 場映：夜開映 香劍一：場早	灣柴·塘觀·石寶 場四天今 片巨武陣皇彩七 黑道 傳英大場午明車大死 ·雄漢·夜晚·寒亡·天明	斯麗 場五天今 片巨武陣皇彩七 黑道 傳英大場午明車大死 ·雄漢·夜晚·寒亡·天明	英英樂新 場五天今 劇喜大唱歌司公連姬 主麗拉仙 主麗拉仙 主麗拉仙 行裸屍女 兒不關七 童宜童 暴風大 傳英大場午明車大死 ·雄漢·夜晚·寒亡·天明
--	--	---	--	--	---

華僑日報 分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界垂青。每行每日收費一元，如長期刊登，另有優待。本報地址：新加坡大馬路。電話：二二二二。

代郵 由一九七一年一月一日起，本報代郵服務，凡有信件，均可寄交本報，由本報代為轉寄。收費低廉，手續簡便。

大學預科 升精中 補習班 凡有志升學大學者，可參加本報代辦之預科班，內容豐富，名師指導，保證成績優異。

翻譯 英文 會計 法律 凡有翻譯、會計、法律等需求者，本報均有專業人士承接，收費合理，交貨迅速。

皇仁畢業 補習班 凡皇仁學校畢業生，可參加本報代辦之補習班，鞏固基礎，提高水平。

經驗補習 港大女生 凡有補習需求者，本報均有經驗豐富之導師，提供一對一輔導。

登分類廣告 請打電：二二二二 本報分類廣告，歡迎各界垂青。每行每日收費一元，如長期刊登，另有優待。

聘請 秘書 書記 凡有秘書、書記等職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 女工 凡有女工職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 廚師 凡有廚師職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 清潔 凡有清潔職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 保安 凡有保安職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

聘請 司機 凡有司機職位需求者，本報可代為聘請，人選優秀，待遇從優。

